天津市軍事管制委員會報紙雜誌登記證新字第貳號
經中國人民郵政登記認為第二類新聞紙類天津郵政管理局登記執照第叁壹號

進步日報 （星期四） 一九五二年十一月十三日 夏曆壬辰年九月二十六 （第一張）（第一版）

進步日報

第一三四一號
社址 天津羅斯福路二四一號
全國各地郵局均可訂閱
今天本報一大張半
售人民幣六百元不加郵費
郵政信箱一〇〇 電報掛號四一四四

電話號碼			
總編室	2.4142 2.4143	經理室	2.4190
採訪組	2.5127 2.4024	廣告課	2.0949
財經組	2.4508 2.4023	印刷部	2.4020
社會服務組	2.4536	電話訂報	2.5145
		訂報查詢	2.1080

昨日印完時間七時二十二分

今天本報內容提要
★全國各地工人熱烈展開學習蘇聯先進生產經驗運動
★蘇聯藝術工作團和蘇軍紅旗歌舞團繼續在北京演出
★朝中部隊繼續在上甘嶺附近殲滅大量敵軍
★全國林業行政會議決定明年造林育林計劃（以上一版）
★吉洪諾夫：中蘇友好與世界和平（一、五版）
★鮑·亞·亞歷山大羅夫：蘇軍紅旗歌舞團經歷
★專訪：訪蘇軍紅旗歌舞團團長鮑·亞·亞歷山大羅夫（以上二版）
★津百貨等商業更趨繁榮（三版）
★專刊：蘇聯藝術工作團、蘇軍紅旗歌舞團在北京演出（四版）
★聲明：學習蘇聯軍隊的英雄榜樣（五版）
★葛羅米柯在聯大經濟與財政委員會上關於落後國家經濟發展問題的演說（六版）

全國各地工人熱烈參加「中蘇友好月」
展開學習蘇聯先進生產經驗運動
很多工礦部門結合推廣蘇聯先進經驗展開勞動競賽

【新華社北京十二日電】全國各地工人熱烈參加「中蘇友好月」的活動。通過這個活動，在全國工礦企業中已展開了一個學習和推廣蘇聯先進生產經驗的運動。

各個工廠、礦山裏，到處討論和學習着蘇聯先進經驗。西安鐵路分局職工結合「中蘇友好月」活動，提出要大力推廣三十三種蘇聯先進經驗，如軟水法、魯寧式機車保養法等，並要求全局十一月份的裝車數要比十月份提高百分之二十七。瀋陽皇姑屯鐵路工廠在各個車間都組織了推廣蘇聯先進經驗的小組，領導全廠推廣「按生產指示圖表組織有節奏的生產」、「眞達羅娃工作法」和「三檢法」等三項重要的蘇聯先進經驗。濟南鐵路工廠在「中蘇友好月」中還專門成立了推廣蘇聯先進經驗委員會。製訂了推廣計劃。許多工廠在這一次學習蘇聯先進經驗的運動中已出現了顯著的成績。山東造紙總廠的工人，在十月革命節前夕試驗了蘇聯專家威烈基金的稻草製造牛料漿法，將在「中蘇友好月」中大力推廣。這一先進工作法運用的結果，已使該廠每噸紙漿的成本由一千四百萬元降低為六百萬元。西北建築工程公司二十六個模範小組，學習和推廣蘇聯先進砌磚法後，工作效率已比過去提高兩倍到四倍。

為了更有系統地學習蘇聯先進經驗，許多工礦部門正在總結幾年來學習蘇聯先進經驗的成就和經驗。瀋陽市各機械廠在「中蘇友好月」中，都認真總結蘇聯先進經驗，以便解決當前增產節約運動中若干關鍵問題。機械七廠第三車間總結出推行聯合小組分工專業的先進經驗，預計可使十一月份生產任務超額完成。機械七廠對於蘇聯先進經驗之一——郭瓦廖夫工作法的運用，進一步引起了各地的重視。成都裕華紗廠各車間根據郭瓦廖夫工作法總結出車間工作法，搖紗工人的生產效率因此提高了百分之二十五，落紗工人每落一台車的停車時間也因此降低了百分之五十一點五，粗紗間工人學習車間工作法後，看台能力普遍提高了一倍。濟南郵電局運用郭瓦廖夫工作法已總結出十九種適用於本單位的先進經驗。

在「中蘇友好月」中，很多工礦部門結合推廣蘇聯先進經驗，還開展了轟轟烈烈的勞動競賽。青島市國營第三棉紡織廠的織布車間，在「中蘇友好月」中開展了「中蘇友好紅旗」競賽，每台織布機每班產量已由十月份平均四十二點二四碼提高到將近四十四碼。正在修築天成鐵路成（都）綿（陽）段的工人，在十月革命節前夕舉行的職工代表大會上，決定在全工區展開「優勝循環紅旗競賽」，保證在今年度最後兩個月中完成本年度基本建設計劃，並爭取超額完成原訂增產節約百分之二十的任務。

各地工人紛紛用新的勞動成就作為慶祝「中蘇友好月」的獻禮，這些成就中有許多也是由於學習蘇聯先進經驗而獲得的。中南區某鋼鐵公司煉鐵車間管理某號小型高爐的工人，在原來實行蘇聯全風快速法和低溫重料作業的基礎上，提出一系列的合理化建議，結果在本月六日創造了煉鐵爐日產量達到設計能力百分之二百七十一，容積利用係數降到每噸零點八一一噸的新紀錄。國營上海第十九棉紡織廠的女工們在「中蘇友好月」活動開始後，已有百分之六十以上的細紗擋車工提高了看錠數量。原來看擋四十二支紗的女工，已普遍由看八百錠提高到一千錠，個別女工更提高到看一千二百錠。華東工業部南京化學工廠青年工人胡恆慈、鄭國棟學習蘇聯半自動電銲法成功，使工作效率提高一倍，他在該廠十月革命節慶祝大會上曾作了第一次試驗成功的表演。

在「中蘇友好月」中，各地工礦部門還進行了各種形式的推廣蘇聯先進經驗的報告、表演、座談等活動，以進一步鼓舞廣大職工學習與推廣蘇聯先進經驗的熱情。瀋陽機械五廠和七廠都邀請蘇聯專家作了推廣蘇聯經驗的報告，機械一廠舉辦了高速切削訓練班，準備逐步在全廠推廣高速切削的先進經驗。大連中蘇造船公司和齊齊哈爾機械十五廠在「中蘇友好月」中獎勵了大批學習蘇聯先進經驗有成就的工人。太原市總工會在市內文化宮展覽了太原鋼鐵廠、太原機器廠等單位推廣蘇聯先進經驗的成就，各廠礦還邀請赴蘇參觀的勞動模範、工程技術人員講演。甘肅省工業廳和蘭州市總工會等單位，也聯合舉辦先進經驗報告會，請蘇聯專家作報告。

中蘇友協總會主辦蘇聯名藝術家表演會
蘇聯藝術工作團 蘇軍紅旗歌舞團 作精彩演出

【新華社北京十二日電】中蘇友好協會總會所主辦的蘇聯著名藝術家表演會，於十二日晚八時在懷仁堂繼續舉行。由蘇聯部長會議藝術委員會副主席楚拉基領導的蘇聯藝術工作團和以鮑·亞·亞歷山大羅夫為首的蘇軍紅旗歌舞團表演了精彩的節目。觀看這次表演的有在京蘇聯專家、各民主黨派和人民團體的工作幹部以及在京的少數民族代表，共一千五百餘人。

表演節目的第一部分，是由蘇聯藝術工作團演出。節目中有俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國功勳演員、鋼琴家葉夫里揚諾娃演奏的「前奏曲」、「波蘭舞曲」；蘇聯人民演員、斯大林獎金獲得者蓋達伊演唱的「親愛的斯大林」、「哎，月兒別放光啊」等歌曲以及歌劇「蝴蝶夫人」中的一段插曲；巴蕾舞演員、莫斯科歌舞劇院演員索科洛娃、波馬茲科夫表演的巴蕾舞「獵人與小鳥」；國際比賽得獎者、提琴家卡威爾茲涅娃演奏的「舞曲」、「圓舞曲諧謔曲」；俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國人民演員、斯大林獎金獲得者、木偶戲劇院藝術指導奧布拉茲卓夫表演的木偶戲「我想和你在一起呆一會兒」、「搖籃曲」、「馴虎」；莫斯科國家雜技團演員卡拉巧娃和普奇岑表演的柔軟體操；阿塞拜疆加盟共和國人民演員、斯大林獎金獲得者裴布托夫演唱的「俄羅斯」、「我的蘇維埃阿塞拜疆」等歌曲。

蘇聯藝術家卓越精湛的演技受到在場的中蘇兩國觀眾的熱烈歡迎。每一個節目演出後，演員們都要在觀眾的一再鼓掌聲中頻頻謝幕。巴蕾舞演員索科洛娃和波馬茲科夫曾謝幕七次之多。在觀眾熱烈要求下，蓋達伊又加演了烏克蘭滑稽歌曲「傑古拉」，卡威爾茲涅娃加演了李姆斯基·柯爾薩科夫作曲的「野蜂飛舞」，裴布托夫加唱了影片「貨郎與小姐」中的一段插曲，並用中國話演唱了中國民歌「在那遙遠的地方」，奧布拉茲卓夫加演了木偶戲「斟酒」，卡拉巧娃和普奇岑也再次表演了一段柔軟體操。所有這些加演節目都十分精彩，全場觀衆再度報以熱烈的掌聲。

休息十五分鐘以後，進行表演會的第二部分，由蘇軍紅旗歌舞團表演。表演的藝術指導兼總指揮是俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國人民演員、斯大林獎金獲得者鮑·亞·亞歷山大羅夫，舞蹈總指導是俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國功勳藝術家、斯大林獎金獲得者維爾斯基，合唱總指導是俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國功勳演員符·亞·亞歷山大羅夫，報幕是庫茲聶卓夫。表演的第一個節目「斯大林之歌」，由格拉西莫夫、裴契葉夫、謝爾格葉夫、莫斯金、伊凡諾夫領唱，第二個節目是「東方紅」，由普奇柯夫、謝爾格葉夫領唱。第三個節目是格拉西莫夫獨唱「莫斯科——北京」。接着是：合唱「太陽落山」（行軍歌），普奇柯夫獨唱「鎮長之歌」，合唱「夢想曲」，薩夫楚克獨唱「紅莓果」（俄羅斯民歌），「俄羅斯舞」，「伏爾加船夫曲」，俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國功勳演員拉茹莫夫獨唱「青年團員之歌」，「回聲」，俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國功勳演員尼基丁獨唱「春天的花園花兒好」和「藍花花」，以及「中國人民解放軍進行曲」、「行軍休息」（士兵舞）等，共計十五個節目。受到觀衆熱烈歡迎。每個節目演出之後，全場掌聲經久不息，蘇軍紅旗歌舞團表演者幾次謝幕，仍然不能中止觀衆的掌聲。「東方紅」、「莫斯科——北京」、「太陽落山」、「紅莓果」、「伏爾加船夫曲」，以及「青年團員之歌」、「回聲」、「中國人民解放軍進行曲」等節目，都在觀衆的熱烈要求下再次表演。尼基丁在用中國話演唱了陝北民歌「藍花花」後，又加唱了中國名歌「二月裏來」一曲。

蘇軍紅旗歌舞團表演完畢後，首都舞蹈工作者向以鮑·亞·亞歷山大羅夫為首的表演者獻花。全體觀衆起立，掌聲響遍了全場。

表演會至十一時四十五分始告結束。

蘇藝術工作團前天在京演出
朱德宋慶齡李濟深高崗副主席和周恩來總理等到場觀看

【新華社北京十一日電】中蘇友好協會總會十一日晚八時舉行蘇聯著名藝術家表演會，由蘇聯部長會議藝術委員會副主席楚拉基所領導的蘇聯藝術工作團表演精彩節目。觀衆有首都的婦女和青年共一千四百多人。

中央人民政府副主席朱德、宋慶齡、李濟深、高崗，中央人民政府政務院總理周恩來、副總理鄧小平，中國人民政治協商會議全國委員會副主席陳叔通，中央人民政府人民革命軍事委員會代總參謀長聶榮臻和總政治部副主任蕭華都到場觀看。

蘇聯藝術工作團的領導人楚拉基在會場出現時，受到全體觀衆的歡迎。

演出的每一項節目都受到觀衆的熱烈歡迎和讚賞。蘇聯人民演員、斯大林獎金獲得者、著名巴蕾舞演員烏蘭諾娃和俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國功勳演員、斯大林獎金獲得者康德拉托夫表演了古典舞舒曼作曲的「小夜曲」。這一表演特別受到了全場的熱烈歡迎。烏蘭諾娃和康德拉托夫四次謝幕；最後接受了觀衆的請求，再次表演了「小夜曲」中的一段。

蘇聯人民演員、著名歌唱家、斯大林獎金獲得者卓越·蓋達伊演唱了歌劇「蝴蝶夫人」中的插曲和蕭斯塔科維奇作曲的「哎，月兒別放光啊」，博得全場長久的鼓掌，在一再謝幕後又演唱了布達什金作曲的「在遙遠的村口」。

阿塞拜疆加盟共和國人民演員、斯大林獎金獲得者裴布托夫演唱了庫里耶夫作曲的「我的蘇維埃阿塞拜疆」，會斯塔葉夫作曲的「採棉女之歌」。在四次謝幕之後，他又演唱了在中國放映過的蘇聯電影「貨郎與小姐」中的歌曲，並用中國話演唱了中國民歌「在那遙遠的地方」，博得觀衆的熱烈歡迎。

俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國人民演員謝爾蓋·奧布拉茲卓夫表演了木偶戲「我想和你在一起呆一會兒」和「搖籃曲」。他也在一再的鼓掌下又表演了「回來吧！我懷念你」和「斟酒歌」。蘇聯名提琴家、國際競賽獲得者卡威爾茲涅娃演奏了哈査比梁作曲的「舞曲」和柴可夫斯基作曲的「圓舞曲諧謔曲」，最後並在全場熱情的掌聲的請求下，又演奏了李姆斯基－柯爾薩科夫作曲的「野蜂飛舞」。

莫斯科歌舞劇院演員索科洛娃、波馬茲科夫表演了雙人舞社納耶夫斯基作曲的「絲帶圓舞曲」。莫斯科國家雜技團演員卡拉巧娃和普奇岑表演了柔軟體操，莫斯科國家雜技團演員契托希維利表演了精彩的魔術。這些節目都博得觀衆一次又一次的熱烈鼓掌。

表演會從八時開始，歷時二時四十分。全場情緒始終極為熱烈。每一個節目結束後，少年兒童隊員向蘇聯藝術家們獻花致禮。節目演畢，蘇聯的演員們列隊向觀衆表示謝意，全場起立鼓掌。

上：十一月五日中蘇友協總會設宴歡迎蘇聯各代表團。圖為出席宴會的朱德副主席與蘇聯藝術工作團領導人楚拉基歡談。（新華社稿 買化民攝）

中：十一月七日周恩來總理舉行酒會，慶祝十月革命節。圖為周總理與應邀出席的蘇軍紅旗歌舞團團長鮑·亞·亞歷山大羅夫握手。（新華社稿 齊觀山攝）

下：周總理在七日的酒會上與應邀出席的蘇聯電影藝術工作者代表團團長費道羅夫談話。（新華社稿 李九齡攝）

蘇軍紅旗歌舞團舉行演出會
演出音樂、舞蹈節目都受到觀衆的熱烈歡迎

【新華社北京十日電】蘇軍紅旗歌舞團十日下午三時在懷仁堂舉行音樂、舞蹈演出會，觀衆有首都文藝工作幹部一千六百餘人。

蘇軍紅旗歌舞團表演了二十二個精彩節目，其中有著名的「斯大林頌」、「世界民主青年進行曲」、「東方紅」、「莫斯科——北京」、「青年團員之歌」，有蘇聯名歌劇中的插曲「鬥牛之歌」、「鎮長之歌」和「葉達姆卡之歌」，有「夢想曲」（鼻音合唱）、「回聲」和行軍歌「太陽落山」。節目中較多的一部分是具有豐富的抒情內容的俄羅斯和烏克蘭的民歌，如「伏爾加船夫曲」、「紅莓果」、「我走遍全世界」、「班都拉」等等。蘇軍紅旗歌舞團團員們還特別表演了用中國話歌唱的中國歌曲「藍花花」和「二月裏來」，以及用俄語歌唱的「中國人民解放軍進行曲」。除了歌唱節目之外，歌舞團還表演了「大軍舞」和名為「士兵休息」的行軍舞兩個舞蹈節目。

所有節目都受到觀衆們熱烈的歡迎。在節目演完後，全場就爆發一陣又一陣的鼓掌聲。歌舞團的演員們每演完一個節目都要在熱烈的歡呼聲和掌聲中謝幕數次。在觀衆熱情要求下，全部節目中有十四個節目作了重複表演。歌曲表演中的主唱者是：功勳演員拉茹莫夫斯基、庫茲列卓夫、尼基丁和歌唱家普奇柯夫、謝爾格葉夫、格拉西莫夫、薩夫楚克等人。由普奇柯夫、謝爾格葉夫主唱的「東方紅」和由尼基丁主唱的中國歌曲「藍花花」和「二月裏來」等節目，特別博得了觀衆們的熱烈的鼓掌。

表演完畢，中國人民解放軍陸、海、空軍部隊的一羣女文藝工作者湧上舞台，向蘇軍紅旗歌舞團獻花，並代表全場向歌舞團的演出表示感謝。

格魯森科介紹蘇聯科學研究工作情況
中國科學院邀請蘇聯科學家座談

【新華社北京十二日電】中國科學院在十一日下午二時至六時舉行座談會，邀請蘇聯文化工作者代表團團員，蘇聯科學院學術祕書、生物學博士、斯大林獎金兩次獲得者格魯森科介紹蘇聯科學院工作情況。

參加座談會的有中國科學院副院長李四光、陶孟和、竺可楨、吳有訓以及中國科學院各部門負責人、中國科學院所屬在京各研究所負責人：原子物理學家錢三強博士、植物學家錢崇澍博士、物理學家嚴濟慈博士、心理學家丁瓚、史學家范文瀾、語言學家羅常培、考古學家夏鼐等三十多人。

座談會由陶孟和主持。陶孟和首先致詞，對格魯森科出席座談會表示熱烈歡迎。陶孟和說：「我們中國科學工作者只有加緊學習蘇聯的先進科學經驗，才能更好地為人民服務，為國家的建設服務。」接着格魯森科在熱烈的掌聲中起立發言。格魯森科首先表示他能有機會與中國的科學家交談，使他感到十分光榮。格魯森科就科學在蘇聯的地位、蘇聯政府對科學研究工作的重視與大力支持、蘇聯科學院的組織情況、蘇聯科學院科學研究工作的計劃性與聯系實際等方面，作了精闢詳盡的發言。格魯森科指出：科學在蘇聯的國家建設與人民生活中佔着極重要的地位，由於科學對於蘇維埃國家與蘇聯人民的偉大貢獻，蘇聯政府和人民對科學工作給予極大的關注和支持，從一九四六年到一九五一年之間，蘇聯政府用於科學研究工作的經費達四百六十億盧布。目前蘇聯科學院的人數比帝俄時代的科學院增加了六十倍。格魯森科詳細地介紹了蘇聯科學院的組織情況，工作方法與工作步驟。格魯森科認為蘇聯科學的道路就是與人民生活密切聯系的道路。格魯森科強調指出：由於蘇聯政府的大力支持，由於高度的計劃性與密切聯系實際，蘇聯科學研究工作已做出了顯著成績，已經使蘇聯科學院的科學水平超過了資本主義國家。例如蘇聯在研究分裂原子核方面的成就已比美國先進了一步。格魯森科充滿信心地說：在蘇聯沒有不能解決的科學技術上的問題，蘇聯同樣可以解決資本主義國家不能解決的問題，資本主義國家可以解決的問題，蘇聯也可以解決。偉大的共產主義建設工程列寧伏爾加河－頓河運河就是明顯的例子。格魯森科最後表示，蘇聯科學家歡迎和中國科學家加強交流科學工作的經驗，[illegible]的合作。

格魯森科[illegible]後，竺可楨、[illegible]森科的講話中獲得了許多[illegible]。中國科學[illegible]，對格魯森科的報告表示感謝。[illegible]格魯森科提了一些問題，格魯森科一一作了詳細的解答。

蘇聯電影藝術工作者
費道羅夫等遊覽北海

【新華社北京十一日電】蘇聯電影藝術工作者代表團團長費道羅夫，團員契爾卡索夫、彼得羅夫、[illegible]

中央林業部召開林業行政會議
決定今後在重點地區展開大規模造林育林運動

【新華社北京十二日電】中央人民政府林業部召開的全國林業行政會議，歷時十六天，已於六日閉幕。大會廣泛地交流了工作經驗，解決了目前急需解決的問題，討論和通過了中央人民政府林業部部長梁希關於一九五三年全國林業方針任務的報告。為了適應國家建設的需要，這次會議決定今後要在重點地區展開大規模造林育林運動。

三年來，全國林業工作在保障農田水利，供應工業建設所需木材的總任務下，貫徹普遍護林、重點造林、合理採伐利用木材的方針，作出了很大成績。全國完成了造林一百三十五萬公頃，封山育林三百六十一萬公頃，在某些地區已初步收到水土保持，減免天災的成效。為了保護森林，特別是防止森林火災，護林組織已發展到十七萬四千四百九十六個，護林員一百五十七萬零三百八十七人（截至本年六月底的統計），森林火災的損失以一九五零年為一百，一九五二年春已減少到百分之五。在採伐木材方面，基本上保證了國家建設的需要。為了配合造林和採伐任務，對森林及宜林地也作了不少調查測量工作。

為適應國家大規模長期建設的需要，會議決定：今後全國林業工作除繼續貫徹普遍護林和合理採伐利用木材的方針外，必須強調有計劃地大力造林和開發新林區。在造林育林方面，為克服風沙災害，除繼續營造東北西部防護林帶和冀西、豫東的防風林、防沙林外，應開始籌劃營造由府谷到定邊的陝北防護林帶，並調查從察哈爾的沽源起到綏遠陝壩一帶的宜林地。為配合國家治黃（河）計劃，應首先從涇河、無定河等流域開始大力營造防洪林。在淮河上中游（河南的桐柏山、伏牛山，皖北的大別山）、永定河（察哈爾省內恒山山脈和延慶柴海堡等地，河北西部山區）繼續營造防洪林。各地山區為加強水土保持，準備造林條件，應在結合居民羣衆生活、生產利益和照顧當地羣衆樵採、放牧的原則下，繼續鼓勵羣衆有計劃地開展封山育林運動。在採伐跡地，必須進行更新工作，把已荒廢的山林恢復起來。各地都須注意幼林撫育工作，並發動羣衆進行零星植樹。在鐵道公路兩旁，運河沿岸應發動羣衆和各業務部門大力造林。會議指出，為使造林和封山育林工作能夠有計劃地大規模迅速展開，必須廣泛發動羣衆，組織起來合作進行。一九五三年要求造林成活率在一般地區不低於百分之八十，在條件困難地區亦不低於百分之六十。造林後必須有人負責保護和撫育。根據上述方針，會議要求各大行政區林業行政機構擬定的一九五三年造林計劃是：全國造林一百四十九萬七千八百一十公頃，育苗二萬四千六百二十八公頃，採種一千五百三十八萬七千九百六十三公斤，撫育幼林二百四十七萬五百五十八公頃，採伐跡地更新一十七萬九千七百三十公頃，封山育林三百二十一萬三千六百六十六公頃。

森林工業方面，會議指出：為了供應國家主要工業建設所需用的木材，必須有計劃地開發新林區，進行合理採伐。東北和內蒙的林區，應加強採伐和運搬工作上的機械化比重，固定專業工人，改變季節性作業為常年作業。為節約木材，必須有計劃地發展製材、木材防腐、和膠合板等工業，充分發揮現有製材廠的生產能力，提高產品質量。

林野調查方面，為適應採伐和造林的需要，對林地和宜林地必須作概況調查和詳細調查，並大力推行蘇聯先進經驗方格調查法。會議要求已設立專業調查隊的省份，把調查隊加以擴充，未設立的迅速設立。一九五三年內，全國計劃完成森林資源調查三百六十四萬公頃，宜林地調查八百零二萬公頃。

此外，這次會議對護林和大量培養訓練幹部的工作，也作出了具體計劃。

朝中部隊繼續大量殲敵
在中線上甘嶺附近廿四天已殲敵萬八千餘

【新華社朝鮮前線十二日電】在金化以北上甘嶺附近兩座山嶺上繼續發生着激烈的爭奪戰。自十一月二日我軍完全控制了上甘嶺右側山嶺以後，三日敵人接連用一個排到兩個營的兵力攻擊這座山嶺，都被我軍擊退。四日沒有發生戰鬥，敵人喘息了整整一天，到五日才再度發起進攻。這一天的戰鬥是在天亮時開始的，敵人用八個連的兵力分頭向上甘嶺右側山嶺的六個陣地進攻，一直激戰到正午，都被我軍擊退。下午敵人又增兵兩個營，繞到主峯背後進行攻擊，在十五分鐘內連續猛攻四次，但也都遭到失敗，最後只好匆忙地退下山去。在這一天作戰中，我軍共計殲滅敵軍一千七百多名。在上甘嶺左側的山嶺上，敵我還在反覆爭奪主峯陣地。這個地方曾四度易手，到五日又為我軍再度攻佔。敵人在這個山嶺上同樣遭到了重大的傷亡。

自十月十四日到十一月六日的二十四天中，我軍已在上甘嶺附近兩座山嶺上殲敵一萬八千多人。

在十一月一日到六日，我軍在鐵原東北、金化西北、金城以西、長承里西南等地區攻佔十處敵軍陣地，殲敵六百多名。我軍前線高射砲部隊擊落敵機八架，擊傷敵機三十七架。

中蘇友好與世界和平
——九日在北京各民主黨派各民主團體幹部大會上的報告

蘇聯擁護和平委員會主席 吉洪諾夫

主席、親愛的同志們和朋友們：

首先讓我感謝今天這樣熱烈的衷心的歡迎。

一九四五年在爭奪柏林的最後戰鬥中，和德國法西斯匪徒進行最後鬥爭的時候，有一位蘇軍司令員在德軍司令部內找到一個奇怪的東西，是一個用木頭作的、染着紅色的拳頭。他不知道這是什麼東西，就把它帶回蘇聯，送給了莫斯科的一位年青的詩人。這位莫斯科詩人後來來看我，把這個木拳頭的事告訴我。他說，這個拳頭是從荷花裏生出來的，誰也不知道這是什麼東西。我就告訴他說，這是中國義和團的象徵，是義和團起義時，插在旗桿頭上的一個東西。原來是在一九〇一年，德國侵略者、帝國主義分子到中國來和中國愛國者作鬥爭時搶去的。他們把旗桿上的拳頭搶了去，而蘇聯的司令員又打擊了德國帝國主義，把它帶到了莫斯科。不久以前，當我七十歲的時候，青年詩人把這拳頭送給了我。

這是從中國愛國者[illegible]的東西，現在放在我的桌子上。當中國人民解放軍在和外國干涉者及本國反動[illegible]作最後鬥爭的時候，我看到桌子上的這個拳頭，[illegible]今天中國[illegible]千百萬個拳頭，比[illegible]更大的力量在打擊外國干涉者和本國反動分子。

當我現在在中國看到廣大的中國人民的土地，我就想起了中國人民英勇[illegible]

們各位也記得很清楚：當一九三四年中國中央紅軍從江西向陝北進行長征時，十萬人經過了十一個省份，走了二萬五千五百里路，合一萬二千公里。在他們走過山地而且沒有敵人的時候，就舉起火把。參加長征的同志敍述這些火把是用竹子放了火油點着的，他描寫拿着火把的紅軍戰士們翻山越嶺，連綿不斷地一直到地平線，成為一條火把線，驅除着黑暗。現在中國正在進行另外一種形式的長征，就是在中國的大路上、小路上，最偏僻遙遠的地方，中國人民正拿着知識與文化的火把在照耀着，驅除着黑暗。不久以後，在中國每一個偏僻的、閉塞的地方，都將閃耀智慧與文化的光亮。

還在一九二五年，斯大林關於中國的革命曾說過這樣的話：「中國革命運動的力量是不可計量的，這些力量還沒有恰當地表現出來，它們將來會表現出來」。我們來到中國的人，[illegible]

[illegible]的印象。

我一直在想：中國人民應該得到解放並強大起來。現在我看到了，中國人民確實是解放了，並強大起來了，這令我非常驚喜。

當我到達天津時，我尋思着，我應該記起一件事。是天津的歷史嗎？不，這不是我要想起的。但最後想起來了。是在對蘇聯人民最艱難的一九一九年。假使你們看過「難忘的一九一九年」的人，或者是未看而要看「難忘的一九一九年」的人，看過之後，你們就會想像出一九一九年對於蘇聯人民是多麼艱難。那時蘇聯被帝國主義者封鎖着，鐵路交通斷絕了，糧食不夠，反動的白軍向列寧格勒（當時的彼得格勒）進攻。那時我參加紅軍作戰，在完全靠近城市的地方進行戰鬥。有一天，在戰線上會見了一支中國人民的隊伍。我奇怪，為什麼會有中國人民的隊伍呢？原來是沙皇政府從華北招募來的工人，為第一次世界大戰去建築工事的，而現在中國工人拿起了武器，為保衛十月革命而鬥爭了。[illegible]

假使我們把中蘇兩國人民的友誼細細考察一下，就知道中蘇友誼是非常深厚的，因為這個友誼是建立在許許多多使兩國友誼加深的相同的事情上的。這兩國人民都是很有才幹的，這兩國人民都同樣被自己的壓迫者壓迫過。這兩國人民都用自己的手，經過革命把自己解放了，於是他們的才幹就又像金鋼鑽似的重新放光了。兩國人民都有偉大的犧牲精神，正像蘇聯人民為拯救全人類，不惜自己的犧牲和法西斯作過鬥爭；而中國人民為幫助朝鮮兄弟人民，派了自己最優秀的兒女到朝鮮去進行自我犧牲的鬥爭。兩國人民都有非常深厚的、自由的感情。中國人民過去雖然在帝國主義壓迫之下，但是自由的感情總是保持着的。過去他們非常尊重自由，現在當兩國人民都得到解放而獲得自由的時候，他們又非常愛惜這個自由，堅決地保衛自己的自由，不許任何人奪去他們的自由。兩國人民都非常熱愛自己的祖國。中國人民長久地鬥爭着，為了解放自己的祖國，最後終於解放了全中國，和平解放了西藏，現在還在鬥爭着，除了愛國主義之外，他們像蘇聯人民一樣，還有[illegible]的、新的、偉大的國際主義[illegible]

[illegible]

（下轉第五版）

蘇軍紅旗歌舞團經歷

——十一月十日在北京中國人民解放軍部隊文藝工作者大會上的報告

蘇軍紅旗歌舞團團長鮑・亞・亞歷山大羅夫

親愛的同志們，朋友們！

請允許我把我領導的歌舞團，把它的一般情況和創作活動簡單地介紹一下。

蘇聯亞歷山大羅夫紅旗歌舞團是蘇聯最大的最受羣衆歡迎的音樂演奏團之一。我們這個歌舞團是由男子合唱隊、樂隊、舞蹈組三個部分組成的。合唱隊共一百三十八人。其中包括男高音，次高音，中音和低音。

合唱隊中最好的歌手就是歌舞團的獨唱者。舞蹈小組一共五十位演員，其中有十一位女演員。

樂隊包括有由俄羅斯民間樂器如絃琴、手風琴等組成的絃樂隊以及由笛、管、喇叭等樂器組成的管樂隊。整個樂隊有六十位音樂家。

本歌舞團由蘇聯政府與共產黨發起，於一九二八年在莫斯科創立的。起初全歌舞團只有十二人，現在已經有二百五十八人，其中包括音樂家、歌唱家和舞蹈家。

本歌舞團的任務是廣泛地傳播蘇維埃時代作曲家的近代歌曲、民間歌曲以及古典歌曲。舞蹈組的任務是創造和演出主要是以俄國民間舞爲基礎的，反映目前蘇軍生活的大型舞蹈。

本歌舞團領導人除我以外，還有以下幾位助理：功勳藝術家、斯大林獎金獲得者維諾格拉陀夫中校任本團合唱隊長，功勳藝術家、斯大林獎金獲得者維爾斯基中校任舞蹈組長，俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國功勳演員符・亞・亞歷山大羅夫少校任本團音樂指揮。

本歌舞團把自己的藝術傳達到最廣大的人民羣衆中去，在蘇軍部隊中表演，也在俱樂部、戲院、音樂廳、露天廣場向我國廣大勞動者表演。我們二十四年來，演遍了蘇聯各地，直到最遠最偏僻的地方。

在戰爭的時候，我們就到前方去表演，用自己的藝術來鼓舞蘇軍軍人爲祖國的榮譽和獨立而建立戰功。一九二九年，一九三八年，當日本帝國主義者企圖侵犯蘇聯國境的時候，我們的歌舞團就在遠東前線表演過。

從偉大衛國戰爭開始時起，我們歌舞團就在戰區工作。我們歌舞團的歌唱和舞蹈，鼓舞着紅軍指戰員奮不顧身地去和德國法西斯侵略者作鬥爭，四年戰爭期間，本歌舞團到過各個戰場。在我們的藝術中，總是表現出生氣勃勃的感覺、力量和必勝的信心，有些演員在前線負了傷，蘇聯政府因爲他們參加偉大衛國戰爭用軍功勳章表揚了他們。

我們在前方表演時，親眼看到被法西斯所毀壞了的俄羅斯城市和鄉村，親眼看到了德國法西斯的空軍掃射那些聚集在火車站上的婦女和兒童。法西斯的獸行激起了蘇聯人民的巨大憤慨，他們決意要以全力幫助親愛的祖國來粉碎殘暴的敵人。我們歌舞團最主要的武器就是它的藝術。

我們歌舞團以戰鬥的歌曲、板話和激情的舞蹈，喚起觀衆相信自己的力量，相信獲得最後的勝利，並決心去建立功勳。

本歌舞團不僅在待命出發作戰的部隊中表演，也在休整和補充的部隊中表演，也在軍醫院中，在飛機場上，在砲兵陣地上表演。當時我們只得不停地工作，沒有休息的機會。常常碰到這樣的日子：我們剛剛在一處演完，馬上就坐汽車飛馳到另一個地方去表演，剛一演完，又馬上到下一個地方去。

我們歌舞團本來不管在行軍時表演，但是任何的困難和不方便的地方，都不能降低我們表演中的緊張情緒，觀衆由於受本團藝術感染而產生的興奮情緒，快樂面孔，他們的歡笑聲和熱烈的掌聲，對我們來說，乃是最好的獎勵。

在偉大衛國戰爭初期，亞歷山大・亞歷山大羅夫與詩人列別節夫、庫馬奇共同創造了一首名叫「神聖戰爭」的歌曲。這是亞歷山大・亞歷山大羅夫所創作的最優秀的歌曲之一。這首歌平常、嚴肅而又雄偉，它的每一個音調都表達了蘇聯人民對敵人的仇恨，反映了我國人民的強大力量，表明了我國人民獲得勝利的信心。

「神聖戰爭」最初不是在音樂廳，不是在俱樂部，而是在莫斯科車站月台上演出的，在這個車站上有許多軍車開往前線。這歌曲給人們留下一個很深刻的印象。蘇聯人民很快地就愛上了這首歌，並且都學會唱它。「神聖戰爭」是我們人民、我們軍隊在偉大衛國戰爭中一面戰鬥的、勝利的旗幟。

當時在歌舞團節目中還有一首歌，是作曲家諾維科夫根據詩人阿里莫夫的詞「水火壺—火繩槍—」作成的。歌子滑稽地把人民稱之爲「卡秋莎」的蘇聯近衛軍的迫擊砲的動作與俄國的水火壺來作比較。這首歌子在前線軍人中極爲流行。砲兵爲了感謝本歌舞團的表演，始終都是興高彩烈地讓我們看他們的戰鬥技巧。

有一次在某段戰線上，我們歌舞團演出節目中有一首歌子「水火壺—火繩槍—」，在我們演出之後，部隊指揮官代表觀衆向歌舞團全體演員說了幾句話。

「親愛的同志們！你們剛才給我們開了一個精彩的表演會。爲了報答你們，稍過幾分鐘，我們的『演員』也要出演了，他們要給你們看看『水火壺—火繩槍』的動作」。

當砲針對到了預定時間的時候，一聲口令：「爲了向紅旗歌舞團表示敬意，向敵人開砲！」這樣一來，敵人身上就潑上了致命的「滾開水」。這並不是稀罕的事情。

在偉大衛國戰爭時期，紅旗歌舞團演奏了很多歌頌蘇聯人民保衛祖國的英勇行爲的歌子，這些歌子按其性質來說是各種各樣的。其中有讚頌歌、行軍曲、抒情歌、滑稽歌。最享盛名的有：亞歷山大・亞歷山大羅夫的歌子「神聖的列寧旗幟」、「烏克蘭之詩」、「蘇軍歌」；索洛維約夫—謝道伊的歌子「停泊場之夜」、「爲甚麼在卡瑪河彼岸」、「夜鶯」；布蘭特爾的歌子「在前線附近的森林裏」、「再見吧，城市和房屋」，弗拉得金的歌子「蘇蒂伯利」，及其他很多的歌子。

我有時爲了紀念某一部隊的戰鬥功勳，不得不臨在前線來作歌子。我還記得有這樣一件事情，我爲了紀念斯大林格勒近衛旅的功勳曾寫過一隻歌子，歌舞團很快就學會了，就在前線音樂會上演出了。近衛軍人很喜歡這首歌，也學會了這首歌，並且把學會這歌子當做是自己的戰鬥任務。我很快就從近衛軍人那裏收到一封信，他們寫道：

「爲了執行祖國的命令，我們部隊與全蘇聯軍隊一道參加進攻戰鬥，要把我們的神聖土地從法西斯惡魔手中解放出來。

「我們還記得紅旗歌舞團在我們那裏表演的情形。歌舞團的歌、舞、歌曲是爭取新勝利的號召，是和血腥的法西斯劊子手們徹底清算的號召。這些歌子，和紀念我們旅的歌子一樣，是每個人都會唱的歌子。戰士們唱着這些歌子，勇敢地前進，果敢地加入戰鬥。

「希望你們的歌舞團繼續用你們勇敢的歌曲來鼓舞蘇軍戰士獲得新的勝利。我們向你們保證，我們一定要像斯大林格勒近衛軍人那樣地戰鬥着。我們要以共同努力來達到我們所希望的戰爭勝利的時刻。到那時候，歌舞團的歌子也像今天號召我們去戰場上戰勝敵人一樣，來號召我們進行建設性的勞動」。

這一封令人感動的信，我是在一九四三年當偉大衛國戰爭最熾熱的時期收到的。

戰爭結束了。渴望已久的勝利日終於來到了。和平時期一開始，根據共產黨的號召，蘇聯人民恢復和發展我國國民經濟的偉大建設性勞動也立即開始了。

蘇軍轉入和平時光，我們的勇敢軍人從被蘇軍解放了的外國境土上回到祖國來。除了描寫勝利的主題以外，英勇完成全部戰爭任務、懷念家庭故鄉、懷念和平勞動的士兵歸家這一主題，也成了本歌舞團在戰後時期創作歌曲的主要主題之一。歌舞團節目中出現了亞歷山大・亞歷山大羅夫的「勝利頌」和「親愛的故鄉」，我所作的「勝利歌」，索洛維約夫—謝多夫的「你們現在在那裏呢，親愛的同伴們？」，布蘭特爾的「在巴爾幹的星光下」，諾維科夫的「爲期不遠」，以及其他許多歌子。在戰鬥部隊復員之後，蘇軍裏面又來了一批沒有作戰過的新的青年士兵，這種情形也反映在歌舞團節目中。出現了和平時期的士兵行軍歌，懷念個別英雄的歌子，懷念蘇軍具有歷史意義的戰役的歌子，關於青年士兵進行戰鬥學習和政治學習的歌子，這些戰士受了祖國的委託，來嚴密地保衛建設共產主義的蘇維埃人民的和平勞動。我們祖國的戰後生活也在歌舞團歌曲中得到反映：如亞庫登科的「青年士兵歌」，布蘭特爾的「太陽落山」和「收穫歌」，杜星柯夫的「我們保衛和平」，別雷依的「保衛和平」和「馬特洛索夫頌」，莫克洛烏索夫的「春天的花園花兒好」，諾索夫的「遙遠的地方」，杜那耶夫斯基的「我來自柏林」，諾維科夫的「世界民主青年進行曲」。

我在這一期間寫了兩首獻給斯大林同志的歌子，有一首是「祝十月革命」。爲了紀念不久以前召開的蘇聯共產黨第十九次代表大會，我作了一隻「歌頌共產黨」的歌子。

始終爲祖國人民利益服務的紅旗歌舞團，無時無刻不在想用自己的歌舞來反映祖國的大事和人民的思想和感情。因此在歌舞團節目中出現了歌頌城市勞動人民的和平勞動的歌子，歌頌蘇聯人民爭取全世界和平的歌子，歌頌偉大的斯大林共產主義建設工程的歌子，是完全合乎情理的。除此之外，歌舞團最近期間的節目又添增了新民主主義國家朋友們的民族歌曲。紅旗歌舞團已經在兩年來很有成效地在我們國內演奏了中國人民的歌曲，如「中國人民解放軍進行曲」和「爲了祖國的解放」。至於作曲家莫拉特里作的「莫斯科—北京」是我們全蘇聯人民都會唱的歌子，更用不着我來介紹了。

爲了能有成效地解決擺在我們歌舞團面前的創作任務，我們在工作人員當中大力進行業務學習和政治學習。在富有經驗的教師們的指導下，我們的歌手、音樂家和舞蹈家都在提高自己的業務，並且學習馬克思、恩格斯、列寧、斯大林的著作來擴大自己的政治思想的眼界。這種學習幫助我們把每個演員都培養成爲德才兼備的蘇聯藝術工作者。歌舞的表演藝術是帶有深刻的人民性的。它應該樸素、鮮明、有力、充滿了人民創作所特有的現實精神。

蘇維埃國家關心人民天才的發掘和培養，極爲重視並支持藝術方面不斷湧現出的幼芽，因爲這些幼芽能夠使藝術更加發展和更加豐富起來。蘇軍紅旗歌舞團原來就是這種新生的幼芽，它爲蘇聯的表演藝術創作了新的形式。

歌舞團產生在蘇軍中並和蘇軍一道發展起來。歌舞團的誕生是與蘇聯人民在實現第一個五年計劃時（一九二八——一九三三）所出現的勞動和文化高潮有機地聯系在一起的，它是蘇軍文化提高的直接結果。

蘇軍是一支新型的軍隊。它受過列寧、斯大林的思想教育，並經歷過與祖國的敵人作戰的鍛鍊，而已經成爲世界上最強大的軍隊。它已經是培養勇敢精神與共產主義道德的偉大學校，同時也是先進的蘇聯文化的傳播者。

與蘇軍血肉相連的蘇軍歌舞團，從蘇聯軍人們的生活中汲取靈感，在自己的創作中培養起對祖國及共產黨的無限忠誠，勇敢精神及樂觀主義，這些都是蘇聯軍隊的特色。

蘇軍是蘇聯人民的親人，因而描繪蘇軍軍人形象的歌曲也就成爲極受歡迎的歌曲。歌舞團從最初成立之日起就抱有確定自己的創作道路的那種令人鼓舞的崇高目的，那就是利用蘇軍中流行的歌曲來歌頌蘇軍的英雄功績，使這些歌曲成爲人民的享受物，幫助蘇軍作曲家及詩人去創造能反映新條件下蘇軍生活的新歌曲。

遠東游擊隊歌「沿着高山，沿着平原」產生的經過以及它後來流傳的情形是非常有趣的。這支歌的作曲者已經查不清了。人民創造了這隻歌子。一九二九年歌舞團到蘇軍部隊中去表演時，亞歷山大・亞歷山大羅夫教授聽見有一連戰士唱着這支歌子來參加我們的表演會。他同這個連的連長相識之後，便根據這個連長所編的調子寫了一首新歌，又經過他在音樂上的加工，這首遠東游擊隊歌使當時這歌舞團的表演節目大爲增色。這歌子很快地便從歌舞團流傳到全蘇聯人「老老少少」的嘴邊了。蘇聯人到處都在唱，它受到了外國人民的喜愛，外國人民也在唱。

歌舞團經常在蘇聯士兵歌子上大大地用工夫，幫助創作了許多新的優秀的歌子，這些歌子不但受到蘇聯各族人民的熱愛，而且受到國外億萬人民的熱愛，也包括中華人民共和國的人民在內。

我們歌舞團創作的一些優秀歌曲已經成爲蘇聯作曲家、詩人、歌唱家的創作的基礎。

人們把紅旗歌舞團稱做「蘇聯歌曲的實驗室」，其所以叫做「實驗室」，是因爲我們的歌舞團不僅演出詩人和作曲家的最優秀的歌曲，而且它自己還同作者共同研究，極力協助他們找出一條創作新優美歌曲的可靠的道路。

爲了這個目的，我們經常舉行創作座談會，討論並從各方面分析歌舞團準備演出的一切新歌。在這樣的座談會上，蘇聯作曲家協會和蘇聯作家協會和蘇軍總政治部都派有代表參加。

參加會議的人對音樂及新歌曲所提出的具體意見，可以使我們最後地、精確地評價某一歌曲，並幫助作者明確歌曲的缺點，以便更準確和更完美地解決思想性和藝術性的任務。

從歌舞團表演的歌舞節目中，可以看到蘇聯人民的精神領域。歌舞團的多種多樣的節目內，既包括有蘇維埃時代的歌曲和舞蹈，又包括有民間音樂及古典音樂，這些節目都是經過嚴格的選擇的。它在思想內容方面，在藝術性方面，在形式的明朗性和樸素性方面，都必須是廣大民衆所熟悉所了解的。歌舞團的一切創造活動都和蘇聯人民及其強大軍隊的生活緊密聯繫着。歌舞團是建築在俄羅斯的民間藝術和古典藝術的優秀傳統上的。

蘇軍的每一個軍區都有自己的歌舞團，其演員數量雖比紅旗歌舞團少，但都是依照紅旗歌舞團的樣式建立起來的。各軍區歌舞團的領導人定期在莫斯科聚會，以便交流創作經驗。

紅旗歌舞團經常在創作經驗和組織經驗方面，幫助自己的弟弟——蘇軍各軍區的歌舞團。

蘇聯的空軍歌舞團和海軍歌舞團，也是按照我們歌舞團的樣式建立起來的。

蘇聯現有的一切歌舞團都經常地幫助戰士開展業餘藝術活動。教導隊的領唱學唱新歌曲，或表演新的舞蹈，領導民間樂器的樂隊，爲軍區的遊藝檢閱和遊藝大會準備當地的業餘藝術表演。

優秀的歌唱家、舞蹈家及音樂家就成爲歌舞團的演員。我們紅旗歌舞團在內，也有不少的人是很有才幹的業餘藝術活動者。例如我們的獨唱家庫茲涅卓夫和普奇柯夫就是這樣的人。庫茲涅卓夫的經歷是很有趣的，他在進軍隊之前是一個農村的牧人，他在軍隊裏服務時，歌舞團的領導人發現了他有美妙的、響亮的喉音，庫茲涅卓夫就開始練習嗓子，提高自己的音樂修養，後來就加入了我們的歌舞團，他在歌舞團內，由於工作上的成就，獲得了共和國功勳演員的稱號。

我們歌舞團的第一個領導人是蘇聯老一代的有名的作曲家亞歷山大・亞歷山大羅夫，他有名的作品是「斯大林頌」及「蘇聯國歌」。

亞歷山大・亞歷山大羅夫在一八八三年生於加桑省一個不富的農民家庭中。從童年時代起，他就在一些平凡的、但富有音樂天才的人們中生長起來，他從這些人那裏打下了民間音樂思想的基礎。當亞歷山大羅夫還小的時候，他那響亮的嗓子，清晰的音調，準確而迅速的音樂記憶力，就爲同村人所喜愛。幸運的機會使這位年青的亞歷山大羅夫能受到音樂教育。他在莫斯科音樂大學作曲班及獨唱班畢業後，不久就成了音樂大學的教師，一九二二年起，成爲音樂大學的教授。同時他領導了莫斯科最優秀的合唱團。

在一九二八年，亞歷山大・亞歷山大羅夫就來領導初成立起來的蘇軍紅旗歌舞團。他領導這個歌舞團共十八年，直到一九四六年他去世的時候止。

在這個時期，亞歷山大・亞歷山大羅夫創作了許多美妙的歌曲，流行在蘇聯的人民和軍隊中。這些歌曲除了我已提及的「斯大林頌」及「蘇聯國歌」外，還有「斯大林之歌」、「生活變好了」、「伏爾加船夫曲」、「團結進行曲」、「神聖戰爭」、「蘇軍歌」、「烏克蘭之詩」、「親愛的故鄉」。在亞歷山大・亞歷山大羅夫領導下，紅旗歌舞團成了富有藝術價值的團體，是蘇聯藝術的先進部隊之一。依照蘇聯政府的決定，賦予了紅旗歌舞團以亞歷山大・亞歷山大羅夫的稱號。

歌舞團的創作活動曾三次獲得蘇聯政府的獎賞。我們全體人員獲得了榮譽革命紅旗獎，有些人得了紅星勳章及戰鬥紅旗勳章。歌舞團內有五位獲得了斯大林獎金一等獎，兩位獲得了功勳藝術家的稱號，十六位歌唱家及舞蹈家獲得了俄羅斯共和國功勳演員的稱號，二十位演員是布達佩斯世界民主青年與學生聯歡大會得獎者。很大一部分人獲得了蘇聯勳章和獎章。

我們歌舞團在許多國家，如捷克斯洛伐克、波蘭、羅馬尼亞、保加利亞、阿爾巴尼亞、蒙古人民共和國、法國、芬蘭及德意志民主共和國表演，都獲得了很大的成就，讓這些國家的人民看到了蘇聯的藝術。在巴黎國際民間藝術競賽會上，本歌舞團獲得了一只大獎杯。

我們歌舞團熱愛並懷着愉快的心情來到了我們友好的國家——中華人民共和國。我們希望藉演出最好的節目介紹給中國的廣大人民羣衆。我們希望進一步了解偉大中國人民的高度的文化，並用中國人民優美的歌舞來豐富我們的節目。

如果我們歌舞團在中國的表演能促進中蘇兩大人民間永久的，牢不可破的友誼的進一步鞏固，那麼我們將感到無限的榮幸。

【新華社北京十二日電】

光榮的蘇軍紅旗歌舞團

——鮑・亞・亞歷山大羅夫團長訪問記

本報記者　蕭　離

鮑・亞・亞歷山大羅夫

在蘇軍紅旗歌舞團即將和廣大中國人民相見之前，我們很興奮而愉快地能有機會訪問了歌舞團的團長鮑・亞・亞歷山大羅夫，副團長羅蒙諾索夫，舞蹈隊長維爾斯基和合唱隊長維諾格拉陀夫。他們熱情地、誠摯地把歌舞團在黨和領袖們關懷之下的成長過程，團與軍隊和人民的關係，團對於促進各兄弟國家間友誼上所做的工作等問題作了詳盡的回答。

蘇軍紅旗歌舞團的成長

蘇軍紅旗歌舞團誕生在一九二八年——正是蘇聯人民艱苦的戰鬥的歲月，那時歌舞團是屬於中央紅軍之宮的，剛開始時才只十二個人，（其中有八位歌手，兩位舞蹈者，一位總指揮和一位管對外宣傳的）這樣一個小小的組織，只能作一些描寫紅軍戰鬥生活的小型演出。一九三三年時，斯大林同志見到了歌舞團的演出，他便認爲這個團將來一定會發展成爲一支巨大的文藝力量的，於是決定擴大團的組織，在節目方面，增加了民間的和民族的——比如俄羅斯和烏克蘭的——節目，同時也增加了古典節目和民間樂器，因此，團是由於有了偉大領袖的關懷、指導和支持，才在數量與質量上，不斷地發展起來的。到今天，全團人數在三百以上，其中包括合唱隊一百五十八人，舞蹈隊六十人，樂隊七十二人，此外還有一些獨奏和演唱的，在整個歌舞團裏，大部分團員都是男的，團員們主要的來源是蘇聯軍隊中被發現有才能的歌唱者或舞蹈者，其他則是來自工廠或集體農莊，經過學習和訓練，漸漸地成爲業務熟悉的人。

亞歷山大羅夫團長特別指出，在團裏，團員們除了在音樂家、舞蹈家和歌唱家的指導下進行學習藉以提高業務水平之外，更重要的是經常按照一定的政治課程來進行政治學習。亞歷山大羅夫團長說：「一個藝術家不能是一個不問政治的人，而必須是一個在政治上有素養的人。」

從人民中來到人民中去

蘇軍紅旗歌舞團爲什麼發展得這樣快呢？亞歷山大羅夫團長說：「因爲團的工作是建立在人民歌舞創作的基礎上的」，他們看到人民中最好的東西，便吸取過來，不斷加工和改進，使它成爲更受人民歡迎的節目。亞歷山大羅夫團長又說：「我們不僅是把我們的藝術表演給人民看，同時也向人民學習」，譬如他們去軍隊和農莊裏演出時，同時把士兵或農民所唱的歌曲記錄下來，經過加工製作，使之成爲較好較完整的作品，譬如現在在全世界流行的「游擊隊歌」便是這樣產生的。同時，這裏所說的人民，不僅指蘇聯本國的人民，也包括其他國家的人民。歌舞團到外國進行訪問時，對各國的文化藝術一樣的進行研究和瞭解，譬如參觀各國的博物館和其他富有歷史意義的地方，注意別國的圖畫、雕塑、美術等方面的作品，從這些方面來認識和瞭解他國的文化藝術和人民生活，一方面也豐富了自己的創作內容。因此，在去到別國之前他們都是有一些計劃的，這一次來中國，維爾斯基副團長便打算編一個「中蘇人民友誼舞」；同時，在音樂方面，也想帶一些節目回到蘇聯去表演。

由於如此重視和吸取別國文化和藝術的成果，歌舞團的節目也就日益精彩和豐富起來了，現有節目統計在五百個以上，這些節目中，不管是蘇聯作家的作品，民間創作或古典作品，無例外地具有蘇維埃國家一致的思想性和人民性的。

歌舞團在部隊中除了表演之外，也舉行座談會，教唱歌或上音樂課，座談會是爲了聽取軍官或戰士們對節目的意見，教的歌子包括提高部隊紀律和加強政治學習等內容，但也有受羣衆喜愛的滑稽和愉快的歌子，因爲這樣的歌子對於部隊生活來說也是需要的。教唱的歌子也有各國的，其中中國的「中國人民解放軍進行曲」便是這些節目中最受歡迎的一個。

歌舞團在衛國戰爭中的工作

亞歷山大羅夫團長說：蘇軍紅旗歌舞團是由蘇維埃政權建立起來的組織，因此她受到廣大蘇聯人民深深的愛戴與熱烈的擁護。團在成長的二十四年中，曾走遍蘇聯全國各個地區，在各種不同的條件下進行演出，有時在漂亮的大劇院裏，有時在工廠、集體農莊、建築工地或者艱苦戰鬥的前線，有時是幾十幾百人的大規模演出，有時由五個人或八個人分成小組，開到前線到最前沿的戰壕演，有時甚至是蘇電話作「傳遞」演出的。總之，歌舞團的一切活動是與國內重大政治事件和人民生活緊聯着的，譬如在第一次五年計劃中，歌舞團在這方面便曾做了不少工作。

在偉大的衛國戰爭時期，蘇軍紅旗歌舞團在德寇進攻蘇聯的第二天起就進入了戰場，在戰爭中，他們不僅用自己的藝術來鼓舞戰士們的戰鬥情緒，必要時也協助搬運傷兵和搜索敵人跳傘部隊以及其他和敵人的鬥爭，因此，有很多同志在戰爭中負了傷，更多的人立了功，受過獎。一九四九年（團成立二十週年紀念）榮膺紅旗勳章。副團長維爾斯基曾在斯大林格勒大會戰中立功，因而獲得了紅星勳章，副團長維諾格拉陀夫在保衛莫斯科戰爭中（那時他在民兵中工作）榮獲了紅旗勳章。另外，全團裏有五個人獲得了一級斯大林獎金，十六個人獲得功勳演員的稱號，二十個人在國際比賽中獲獎，總之，團便是這樣一年年的在鬥爭中，在政府和領袖們的關懷與幫助下，在人民的支持與愛護中一天天地成長與成熟起來的。

對於加強各兄弟國家間友誼的貢獻

在蘇軍紅旗歌舞團中的藝術家們，他們共同的認識是：把自己的作品通過團的歌舞表現出來爲最大的榮譽，因爲這些節目將來都會成爲蘇聯人民的永久財富的，因此，他們在創作時也是極其嚴肅的，譬如在戰爭中，他們常常不放棄任何一個適當的時機，有時甚至就地寫歌子就地演唱，這些描寫在戰爭中立功的英雄們的作品常常是極爲精彩和動人的。

蘇軍紅旗歌舞團曾去過許多兄弟國家——匈牙利、羅馬尼亞、捷克斯洛伐克、波蘭、保加利亞、德意志民主共和國，來中國這還是第一次。在資本主義國家中會去過芬蘭和法國。

在各兄弟國家的表演中，對於促進人民之間的友誼是起作用的，因爲藝術是人民的藝術，人民的靈魂，藝術能夠爲任何國家的人民所瞭解和接受的。同時，在訪問演出中，還可以和各國的藝術家們見面，舉行座談，交流經驗。亞歷山大羅夫團長說：「在我們的工作中，最主要的當然還是演出，因爲通過演出，可以使各兄弟國家的人民親眼見到蘇聯在藝術方面的成就，加深他們對於蘇聯的瞭解，使蘇聯與各兄弟國家之間的關係更爲密切和深厚。」

這一次，當他們知道從十一月七日起全中國開始「中蘇友好月」時，亞歷山大羅夫團長說：「我們是帶着愉快和興奮的心情前來表演的，因爲我們相信，我們的表演，對中蘇兩國友誼的增進和文化的交流都會起作用的。」另一方面，亞歷山大羅夫團長也說了，他們深願多瞭解和熟悉中國人民的藝術。他說：「昨天（六日）晚上，中國同志表演的古代和現代的歌舞，都給了我們以深刻的印象。」一般地說，歌舞團表演的節目都有一定的主題的，有歌唱國內戰爭和衛國戰爭的，有蘇聯各族人民生活的歌子，有蘇聯軍歌和古典節目，也有各人民民主國家的歌曲。這次在中國表演包括很多中國歌曲，像「中華人民共和國國歌」、「毛澤東之歌」、「中國人民解放軍進行曲」、「全世界人民心一條」和一些中國民歌，而且這些歌子都是用中文演唱的。

關於亞歷山大羅夫團長的介紹

最後，我們請求亞歷山大羅夫團長介紹一下他自己的藝術生活和成就，他微笑着謙虛地說：「自己總是不好談自己的。」但是他終於談了。

亞歷山大羅夫團長是很多著名歌曲的作者，他和他的歌曲都是人民所熟悉和歡迎的，譬如：「偉大的斯大林光榮」、「斯大林之歌」、「我們強大的祖國萬歲」、「列寧之歌」、「十月萬歲」等；另外，他創作了一些喜劇，如「馬里諾夫卡村的婚禮」和「我的秋儀寶」等，都是很有名的；他也寫過很多交響樂曲和舞蹈曲子，有很多是現在歌舞團裏的重要節目。

亞歷山大羅夫團長是一九二七年在莫斯科音樂學院畢業的，從那時起他就和歌舞團發生了密切的關係，一九三七年起擔任團的音樂指揮和藝術指導，一九四六年起擔任團長（前任團長就是亞歷山大・亞歷山大羅夫，他的父親，蘇聯最傑出的作曲家亞・瓦・亞歷山大羅夫，他的一生心血都貢獻給這個歌舞團的）。從一九四六年到現在，亞歷山大羅夫團長獲得俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國頒給的「人民演員」的稱號，並獲得斯大林獎金和列寧勳章。他說，亞歷山大羅夫團長同時是一個參加實際演出的演出者，是一個優秀的音樂指揮，他同時改編了許多蘇聯和各民主國家的民歌，他曾經改編了一首捷克斯洛伐克民歌「我自己來吧！」拿到捷克斯洛伐克去演唱時受到熱烈的歡迎。此外，亞歷山大羅夫團長對於青年作曲家的幫助也是很多的。蘇聯名作曲家杜立克、馬加諾夫都曾得過他的幫助，後者且曾獲得斯大林獎金。

分別座談慶祝十月革命節

本市科學技術界、宗教界、少數民族代表

【本報訊】天津市各界人民代表會議協商委員會，爲了慶祝偉大的蘇聯十月社會主義革命三十五週年，昨天分別邀請本市科學技術界、宗教界、少數民族代表舉行座談會。

參加科學技術界座談會的有：醫務工作者朱憲彝、張紀正、楊濟時、施錫恩、范權、林必錦等，工程界劉再生、于松如、閻子亨、劉澗祺等二十人。座談會由劉再生主持。出席者在發言中，一致認爲：爲了在祖國的建設事業中更好地貢獻出力量來，今後一定要努力學習蘇聯先進科學技術，徹底肅清腐朽的資產階級思想。醫務工作者在發言中並感謝蘇聯的巴夫洛夫的先進的科學原理和無痛分娩法、組織療法、睡眠療法等先進的醫療方法，使人類得到很大的幸福。朱憲彝在座談會上更詳盡地談到對蘇聯醫學的體會。他說：我們醫務工作者今天更需要學習蘇聯的醫學精神，就是要學習與資產階級醫學方向截然不同的蘇聯醫務工作者的公共衛生觀點和蘇聯先進的醫學理論。他指出：目前在醫務界中對於接受蘇聯先進醫學科學，還存在着一些思想問題。許多醫學工作者在學習蘇聯醫學科學的時候，強調種種困難，事實上這些所謂「困難」都是不能成立的。醫務工作者們應進一步改造思想，只有虛心向蘇聯學習，才能更好地爲人民服務。

工程界人士于松如用他親身接觸的蘇聯專家的動人事例，來說明蘇聯專家對於我們無私的幫助，以及他們先進的科學經驗和工作中的羣衆觀點。

參加宗教界座談的有天主教、基督教、道教、佛教等代表二十八人。天主教革新運動促進會主委吳克齋、基督教革新推進委員會主委鄭錫三等，在發言中都談到解放前帝國主義利用宗教侵略及挑撥離間宗教界團結的事實。解放以後，共同綱領中規定宗教信仰自由，宗教界也和人民大衆一道翻了身。他們認爲：今天要以搞好學習、進一步劃清敵我界限的實際行動來紀念蘇聯偉大的十月社會主義革命節。

少數民族座談會上，到會的有回族代表穆芝房、王筱溪阿訇、張化東阿訇、金紹賢阿訇、馬榮海阿訇等二十八人及滿族代表關耀頤。座談會由穆芝房主持。代表們說：解放三年來，社會秩序安定，物價平穩，各種建設已經獲有巨大成就，少數民族在政治上有了地位，在經濟上文化教育上都能得到提高，這一切都應該感謝毛主席的英明領導，感謝蘇聯對中國的大公無私的幫助。

介紹蘇聯專題報告

津科聯、科普、中蘇友協舉辦

在工廠部隊學校報告受到歡迎

【本報訊】天津市自然科學專門學會聯合會籌備委員會和科學技術普及協會籌備委員會，爲了在「中蘇友好月」內系統地介紹蘇聯建設經驗，以及蘇聯對我國建設事業大公無私的援助，由七日起聯合中蘇友好協會舉辦了專題報告會，受到了聽講羣衆的熱烈歡迎。

報告專題一共有十個。㊀蘇聯偉大共產主義建設（簡短生動地介紹蘇聯在工業、農業、水利等方面的建設成就），㊁三年來蘇聯對我國建設事業的幫助（講述蘇聯專家在重工業、輕工業、鐵道、交通以及水利等方面對我國的幫助），㊂蘇聯的先進農業（介紹蘇聯農業集體化的成就），㊃蘇聯的工業電氣化，㊄蘇聯的水利、船塢，㊅機械生產自動化（專門講述蘇聯的高速切削及自動化機械生產），㊆蘇聯的地理，㊇米丘林學說的成就，㊈無痛分娩法，㊉巴甫洛夫學說的成就。

以上各講題都由專家分別擔任，講解內容都很通俗、具體。由七日到十日的三天中，專題報告會已經在不同場合（部隊、公共衛生局、文化事業管理局、河北省水產專科學校、河北省天津師範學校、恆源紗廠、電工二廠等）舉行了十八次。擔任講演的各大學教授及專家們發揮了高度的工作熱情，他們都是在業務繁忙的情況下抽出時間來參加這項工作的。幾天來，各單位聽衆一致認爲報告會通俗易懂，「解決問題」，熱烈表示歡迎。例如：□教授向中、小學生物自然教師作完報告以後，當時就被層層包圍，請他繼續講解一些關於蘇聯的自然科學的問題；軍醫大學臨床學院李洛英教授在河北醫學院講完「巴甫洛夫學說的成就」以後，同學們也一致表示收穫很大，要求再給講一次「無痛分娩法」。連日要求專家前往作報告的已有七十餘單位。

爲了讓更多的人獲得聽講的機會，各級中蘇友協組織可根據自身情況，選擇講題，大力組織羣衆，在本月二十日以前向科普協會（一區新華北路三十二號，電話二局五四九一號）進行登記。

車輛犯規現象顯著減少

交通安全檢查獲得良好結果

【本報訊】本市公安局交通大隊爲了更進一步地搞好城市交通秩序，曾於九月二十五日至十月三十一日舉行了「交通安全檢查月」，以便有計劃地詳細掌握材料，分析情況，以達到徹底保障生產運輸及廣大羣衆交通安全。在檢查月中，發現車輛違章的共達十二萬八千四百五十輛，其中車體設備不全的即佔九萬二千餘輛，以自行車六萬六千多輛最多，其他大車一萬五千餘輛，三輪人力車七千餘輛，汽車二千餘輛；搶道越車，行駛過速，載物不合規定共有三萬七千餘輛，其中以三輪人力車、自行車爲最多。從以上龐大的車輛違章數字來看，很清楚地就可以看到交通災害的主要根源是由於車輛駕駛人不按照交通規則行車所致。同時，通過了這次檢查，使得許多車輛駕駛人受到教育。一些設備不全的車輛都自覺地把燈、鈴、閘按裝齊全，搶道越車、超速行車的現象也顯著減少，大部分車輛駕駛人都能夠按照交通規則順序行駛。爲了切實保障交通安全，除鞏固已有的成就外，必須加強宣傳工作，有目的地調整行車路線，並且貫徹教育與處罰相結合方針，加強交通管理工作，希望各機關團體及廣大羣衆給以協助，並要求各種車輛駕駛人自覺地遵守交通規則，共同維護人民城市的優良交通秩序。（公安局交通大隊）

北京市全體在職幹部

學習聯共代表大會文件

【新華社北京十二日電】中國共產黨北京市委員會宣傳部規定全市在職幹部從十一月七日起到十二月六日止的一個月中，學習蘇聯共產黨第十九次代表大會的文件。學習的主要目的是：一、使幹部了解世界形勢，關心世界的革命運動，以擴大幹部眼界；二、使幹部了解蘇聯的社會和國家的發展狀況，懂得蘇聯的發展對世界的意義，從而更關心蘇聯，更好地學習蘇聯在各方面的先進經驗；三、使幹部由學習蘇聯共產黨對各項工作的經驗總結，進行對於自己的工作方法和領導方法的檢討，並提高對於學習馬克思列寧主義的必要性的認識。學習的文件以斯大林同志在聯共第十九次代表大會上的演

廣大觀衆受到深刻教育與鼓舞

參觀「學習蘇聯先進經驗展覽會」和蘇聯圖片展覽會

對津市人民進一步學習蘇聯起了極大的推動作用

【本報訊】天津市「中蘇友好月」工作委員會舉辦的學習蘇聯先進經驗展覽會和社會主義蘇聯圖片展覽會自從開幕以來，前往參觀的團體及個人極爲踴躍。展覽會生動、具體的內容教育了每一個觀衆。

學習蘇聯先進經驗展覽會是八日開幕的。五天來，已經參觀過的團體、及個人觀衆共達一萬五千多人，團體登記參觀的人數已經超過六萬人。展覽會在各單位職工積極協助下，又增添了新的實物和模型，使內容更加充實、具體。

參觀學習蘇聯先進經驗展覽會的觀衆，大都是工人，他們參觀之後，更具體的認識到蘇聯專家和蘇聯的先進經驗對天津市各項建設所起的偉大作用，從而進一步認識到蘇聯對我國大公無私的援助，是加速我國建設的重要條件。很多工人剛剛學會寫字，他們在意見簿上端端正正的寫着「感謝蘇聯老大哥！」這簡單的幾個字，表達了中國人民對蘇聯政府和人民的衷心感激。

學習蘇聯先進經驗展覽會也具體的起了「介紹、交流、推廣蘇聯先進經驗」的作用。很多中、小型工廠的工人和技師們，一面參觀，一面用小本子抄寫記錄，他們向講解員仔細詢問操作方法，詢問機件的購買處，準備回廠後立即向行政或資方建議進行生產上的革新。通過這個展覽會，在推動本市全面深入地學習蘇聯先進經驗這一方面將起巨大的作用。

爲了讓廣大職工羣衆都得到參觀展覽會的機會，學習蘇聯先進經驗展覽會現正考慮適當延長開放日期。

在工程師學會舉辦的社會主義蘇聯圖片展覽會，由於場地的限制，每天只能容納兩千多人參觀。截至昨天止，登記參觀的學校、機關、工廠等團體觀衆已超過三萬人，展覽會決定延期到本月底閉幕。

看過這個圖片展覽會的人，都受到了一次社會主義—共產主義教育。蘇聯人民的幸福生活，以及各項偉大的建設成就，激勵着每一個觀衆。七區第三小學五年級學生馬玉林，十一區第十二小學六年級學生李俊寶、錢鋼，並說中學三年大組學生韓鐵錚等在看了展覽會之後，都表示今後一定要努力學習，將來把祖國建設得跟蘇聯一樣幸福。電車公司的某技術員說：「看了展覽會，好像去了一趟蘇聯」。展覽會不僅有力地教育了每一個觀衆，而且增加了每一個觀衆建設祖國的堅強信心和力量。

中央人民政府文化部

歡宴戲曲觀摩演出大會演員

【新華社北京十一日電】中央人民政府文化部八日舉行盛大宴會，歡宴各地來京參加第一屆全國戲曲觀摩演出大會的一千二百多位演員及其他戲曲工作者。中央人民政府政務院文化教育委員會副主任馬敘倫，中央人民政府委員會辦公廳主任齊燕銘，中央人民政府委員會辦公廳副主任余心清，北京市人民政府副市長吳晗，以及首都文化藝術界人士老舍、歐陽予倩、田漢、艾青、洪深、張庚、呂驥等也出席了宴會。周揚副部長、齊燕銘、余心清及吳晗都講了話，祝賀戲曲觀摩演出大會的勝利，並勉勵各地來京演員及戲曲工作者在這次會演的勝利的基礎上，進一步貫徹毛主席「百花齊放，推陳出新」的戲曲工作方針。代表們及到會的老藝人和著名演員梅蘭芳、程硯秋、周信芳、袁雪芬、常香玉、蓋叫天等也互致祝詞，相互勉勵。

第一屆全國戲曲觀摩演出大會閉幕後，華東、西北、中南等區及山西省的代表團繼續留京舉行公演。公演的有越劇、滬劇、江淮戲、秦腔、郿鄠、漢劇、楚劇、桂劇、湘劇、湖南花鼓戲、晉劇等十一種。同時，東北區代表團將赴武漢和上海公演；西北區香玉劇社將赴天津公演；西南區代表團將赴東北作短期旅行演出後再返京公演。

「時事手冊」第二十一期出版

【新華社北京十一日電】「時事手冊」第二十一期已經出版。這一期編選供給關於「中蘇友好月」的宣傳和學習材料。有一篇文章解釋蘇聯第五個五年計劃是怎麼回事，另一篇文章解釋蘇聯共產黨是怎樣的黨。這一期還有一篇文章，解釋了馬林科夫報告第一部分中的二十個名詞和歷史事實，它可以幫助讀者進行學習。

「歷史教學」十一月號出版

【本報訊】「歷史教學」十一月號已經出刊。緞文甫在「史學工作者要展開一個立功運動」一文中指出：史學界研究路線必須是要解決重要性問題和羣衆性問題。魏宏運的「紀念毛澤東選集出版一週年」，着重談到毛澤東選集出版的偉大意義，並介紹了毛澤東選集出版一年來在國內國外所引起的巨大反映。

本期刊載了俄文譯稿三篇：「論新歷史教學參考書」「蘇聯歷史（蘇維埃社會史）課本計劃書序言」及「在歷史課上利用本地材料的經驗」。

白進文的「關於胡繩著中國新民主主義革命史的幾點意見」，對於胡著一書較全面地提出了意見；胡繩的答覆也同時刊載。

該刊自本期起，繼中國近代史舊民主主義革命史講課記錄之後，開始刊載新民主主義革命史講課記錄，由榮孟源執筆。

新華社更正

九日新聞稿中「今日的蘇聯，明天的中國」稿中，第四段中「可以保存五千年」句中，「五」應爲「三」。（本報登在十日第二版）

六日新聞稿「三年來全國勞動就業工作的成就」稿中，第一段第六行「從一九五一年到一九五二年六月間」應爲「三年來」，第三段第五行「一九五二年三、四月間，」應爲「一九五〇年」；第六段第六行「上海市民主青年聯合會」應爲「上海市民主青年聯合會籌備會」。（本報登在六日第一版）

秋後旺季到來 物資交流活躍
百貨等商業更趨繁榮
各商店貨源充裕營業額普遍增加

【本報訊】津市花紗布、百貨、教育用品及新藥等商業行業，隨着秋後旺季的到來，通過華北物資交流大會的交易，業務日趨繁榮、發展。各業一般的都提高了營業額，建立了更廣泛的貿易關係，爲今後發展創造了有利條件。

首先在充實貨源方面，通過大會的交易，花紗布鋼業向天津市花紗布公司購進白布、色布及斜紋布等九萬餘疋，從上海購進了花嗶嘰、條府綢、華達呢等，並與天津染整業簽訂了色布加工合同，加強了產銷關係。百貨商業與料器工業簽訂了十大億元的協議，保證了明年上半年貨品的供應。新藥商業購進了一批暢銷的藥品如盤尼西林、鏈黴素、麻黃素、肝精等。教育用品商業，根據二十個典型戶的調查，十月份進貨額比九月份增加了百分之五十五點二九。另一方面，各業也推銷了一部分積壓貨品，充裕了資金。如新藥商業中央藥房在銷出的一批藥品中，滯銷品就佔了百分之六十一。

由於貨源充裕及大會期間各地代表來津採購工業品，除有關廠家直接供應外，私營商業在場內及場外的成交亦增多，無論門市和批發，營業額普遍上昇。

花紗布鋼業根據九月份典型戶的調查，運銷戶的營業額九月份比八月份增加了百分之三十一點四二，門市零售商九月份比八月份增加了百分之四十二點七四。運銷戶中如大瑞布莊的貿易路線遠伸至內蒙烏蘭浩特，因此營業額增加的更加顯著，九月份比八月份增加了百分之八十九，比去年同期增加了百分之三十。門市零售商業務亦極活躍，營業額普遍增加。謙祥益保記的營業額九月份比八月份增加了百分之三十六，信隆祥的營業額更增加了百分之一百三十，最少的如華綸與寶記亦增加了百分之二十。

百貨業九月份營業額比八月份增加百分之十，十月份增加更多。該業侯家後第一聯營社十月份營業額較九月份增加了百分之七十。批發類型中瑞蚨祥每天營業額平均高達四、五千萬元。復生號最近在侯家後裕民商場對過設立了門市，專作批發業務，每天營業額也平均在兩千萬元左右。估衣街大昌祥大量銷售帽頭、氈帽，簡直應接不暇，一個櫃台上，兩個人開發貨票都忙不過來，貨品遠銷到滿洲里、佳木斯。

教育用品業根據二十個典型戶的調查，十月份營業額比九月份增加了百分之二七點九三，其中仁孚洋紙行上月銷貨額達三十四億元，比九月份增加了十三億元。侯家後一帶小批發戶，因鄉販進城增多，業務更爲活躍。

新藥商業營業額普遍增加，據初步統計，十月份銷貨額增加了百分之十。

通過物資交流大會的交易及營業的開展，也進一步啓發了各商店資方的經營信心，逐漸改變了經營方式，主動向外打開銷路。花紗布鋼業除參加天津市各業組織的貿易團到太原、保定、邯鄲等地外，還單獨組成貿易小組到安陽、新鄉、鄭州、商邱等地開展業務，建立關係。新藥商業會在上月赴長沙採購藥品，最近，華南物資交流會將在廣州開幕，新藥業有三十多戶參加天津市貿易代表團到廣州採購，以便進一步充裕貨源。百貨業侯家後第一聯營社採取快運快銷的經營方式，加速資金週轉，每月能週轉三次之多，業務獲得顯著開展。

津工業局六員代表會議閉幕
批判了資本主義經營思想和官僚主義作風
爲順利完成增產節約任務創造了有利條件

【本報訊】天津市地方國營工業局於十月二十九日召開的六員（推銷員、採購員、運輸員、保管員、財務會計員、業務會計員）代表會議，已於昨天下午閉幕。

會議充分發揚了民主，代表們掌握批評與自我批評的武器，進一步批判了嚴重危害企業發展的資本主義經營思想和各級領導的官僚主義作風。通過批評，就使得今後某些表面看來似乎是對企業發展有利而實際是有害的單純盈利的資本主義思想大大縮小了，給徹底肅清資本主義經營思想和一切不良傾向、順利完成增產節約任務，特別是流動資金的節約任務，創造了有利的條件。

會議提高了六員們的政治覺悟，使他們樹立了主人翁的責任感，並加強了六員之間的和他們所在部門之間的團結和聯繫。代表們在揭發了本身存在的個人主義思想和工作缺點並加以批判後，初步樹立了經濟核算的思想和節約的思想。同時，由於在會議中間交流了先進工作經驗，使大家對完成增產節約任務增加了信心。

在昨天的閉幕會上，工業局副局長劉仁術總結了上述收穫，並指出：通過這次會議，使局方領導上再一次明確了依靠群衆的重要，同時通過會議，使領導上摸清了六員的工作情況，找到了今後工作的方向。

劉仁術副局長在報告中還說明了六員的職責和範圍，肯定了他們在今後各項經濟活動中應有的監督權力。最後他要求六員們進一步加強聯系，開動腦筋，找出有效的辦法，做好節約流動資金的工作；圍繞查定的中心工作自行查定，將部門內管理上存在的問題加以解決。他還要求大家繼續交流工作經驗，發揚大會的精神，繼續向一切不良傾向作鬥爭。

閉幕會上，六員代表分別報告了他們的收穫，並提出今後依照大會指示改進工作的保證。大會還介紹了光榮醬油廠推銷工作和恒大麵粉廠成本核算工作的典型經驗。光榮醬油廠推銷員實行了多瞭解市場情況及用主意見，多與合作社基層社和代銷商聯系，多鑽研業務不怕跑腿的「三多」工作法，明確分工，把工作從被動轉爲主動，使推銷工作獲得很大的提高，目前已完全可以做到以產定銷。恒大麵粉廠創造了每日成本累計記帳法，使成本核算工作迅速、及時，提高了工作效率和工作質量。

大會最後一致通過了以下決議：

一、繼續鞏固大會成就，六員緊密團結，統一思想，在黨政工團領導下圍繞查定中心工作，各部門找出關鍵問題，在條件許可下自行查定，將部門內管理上存在的問題研究解決，爲完成增產節約任務而奮鬥。

二、大力推廣黃潤萍工作法、鋼廠供銷聯系先進經驗、運輸輪環法以及其他先進經驗，積極學習業務，提高工作效率。

三、克服資本主義經營思想，明確爲生產服務的經濟核算思想，在降低成本、擴大推銷、保證供應、找竅門、挖潛力、動員內部資源的條件下，作好有節約的財務收支計劃，並貫徹執行。

四、努力學習政治，堅定革命立場，樹立整體觀念，爲祖國偉大經濟建設高潮充分準備有利條件。

三年來津市棉針織品的改進

劉文田

津市棉針織各行業在解放前，由於國民黨匪幫的反動統治與壓榨，各行業除少數工廠維持開工外，大部都陷於時開時停，或全部停工的狀態。

解放後城鄉貿易暢通，農民迫切需要棉針織品，製造棉針織品的各行業在國營貿易加工定貨的扶助下，很迅速的由恢復走上了發展。但是大部分工廠仍然存在着粗製濫造和偷工減料的惡劣作風，未能及時設法改進技術、提高產品的規格質量，降低成本，因此天津棉針織品的銷路受到一定的限制。

一九五〇年財經統一後，各廠爲了擴大產品銷路，產品質量也有了初步改進。例如染整業在技術研究會的幫助下，全業試用小蘇打代替快粉染色成功，不但節省了大批外滙，減低了成本，而且色布的質量也較過去更加鮮艷、耐久，藍布的花邊、花道、紅邊、顏色深淺不一等毛病也大大的減少了。棉紡業生產的各支紗撚度比前均勻，拉力也增強了。襪子業取消了再生紗（破舊襪子拆下來的線）織的襪子，提高了襪子的質量。

一九五一年各棉製品行業發覺規格太亂，不能滿足農民的要求，因此在四、五月間，在政府領導下，召開了棉針織品專業會議。會議指出目前存在的缺點，主要是分散性、落後性、投機性和貨不真價不實，質次價高等。因此大會提出：組織起來，克服分散性，打破保守思想，學習先進經驗克服落後性；改進經營作風，主動打開銷路，樹利推銷，克服投機性。同時規訂了各種產品的規格，共計二百餘種。爲了將這些新規格貫徹到生產上去，工商局馬力克副局長並向工人作了傳達，號召協助監督資方執行自己的決議。各行業經過一個時期的準備，政府又請大學教授和紡織專家們對新訂規格作了審核，各業就在一九五一年九月一日正式按着新規格進行生產。

在實行新規格的一年多中，各業的產品質量確實是提高了。如染整業技術研究會爲了解決本行業產品中存在的問題，在市工商局指導下，組織了技師技術工人學習班，提高了技師和技術工人的技術理論水平，基本克服了藍布發生紅邊、花道、花線等毛病，殘品由百分之六十左右降到百分之五左右。取消洋色後，再加上資方經營作風轉變，克服了過去短碼小尺的舊作風，因此津市的色布暢銷華北、東北、西北等地。毛巾業在百貨、信託兩公司加工定貨扶植下，產品也有了改進。現在津市的白色毛巾完全是先織後漂，除印的紅字不如先進城市外，其它各方面沒有什麼區別，質量還超過了其他地區。彩條彩格毛巾除利和公司的出品外，雖僅比某些地區稍差，但比天津過去[illegible]已有提高，並向上海學習了先進經驗，彩條彩格毛巾先織後漂已獲初步成功，不久會出現新的面貌。又如雨子絨從去年專業會議後，各家均能按着新規格生產，根據檢查結果，產品在用料、碼長、厚度各方面都很好，改變了過去用土紗作原料及不管產品厚薄只顧拉長的欺騙的舊作風。今年該業又在棉製品產銷指導委員會的具體幫助下，解決了雨子絨染色技術問題，由於鋪設改用蘇聯鋼瓷，保證絨衣不落色。消費者不必再躭心買一件絨衣染壞兩件襯衣了。因此津市絨衣暢銷各地，供不應求。線毯和雙面，由於偉達、建新等廠技師和職工創造電閘自動停車後，克服了斷線的毛病，殘次品已減少百分之九十七點三。襪子業目前所產的各種襪子，除顏色稍不鮮亮外，規格不錯，水洗後襪筒到襪底的毛病也已克服。洗染業手工印花布，過去是用四磅重的豆腐包布上漿後，以直接色印花布，這種花布經水洗後，花色就隨着漿落下。這種現象自專業會議後已完全糾正了。其它如床單、線毯、褥衣等產品的質量都有顯著提高。

總之，解放三年多來，津市棉針織品由於技術上的改進，經營思想的轉變，規格質量的確大大提高，但仍跟不上農民的要求。各行業要鞏固現有的成績，繼續努力解決以下兩個問題：

㊀克服分散性、落後性。津市棉針織品各業，大部分是手工業生產，一種成品往往要經過四、五個行業加工製造。例如絨衣需經紗廠紡紗，針織業織成雨子絨，洗染業染色抓毛，最後才能製成衣服，這樣就使管理費、運輸費加大三倍，因此成本就增高了。落後性表現在設備上，各業大部分設備是七拼八湊的，如織布機有寧田式、鐵木式、鐵輪式，木機改造等多種多樣，因此需要積累資金，改善設備，增添新設備。在業務上，有關行業之間今後應建立起正確的業務關係，互相保證生產，保證規格質量，遵守信用，並且應該有關行業找出典型戶，集中經營，逐漸生產，這樣成本就會大大降低。

㊁改進技術。上邊所說的規格質量的改進，是由於技術上提高而得來的，今後更需要進一步掃除保守思想，努力鑽研技術，這是工業發展的關鍵。目前機器染整業技術研究會和針織業大甬改進技術委員會已經獲得很大成績，爲其它行業樹立了榜樣；同時棉織印染業技術委員會從上海等地學習到了很多寶貴的經驗，對我們津市改進技術又增加了新的力量。[illegible]津市棉針織品[illegible]面貌一新。

農民購買力提高的故事

正直

由於全國土地改革接近完成，夏、秋兩季普告豐收和農業稅的適當減低，各地農民購買力都有了空前的增長。這表現在各地的交易市場空前活躍，出現了許多動人的故事。

老太太買不到套鞋

浙江淳安縣茶園鎮交流會上，有一位老太太找遍市場買不到一雙女式套鞋，後來她生氣地批評老闆說：「你們只備男人貨，不備女人貨，要曉得，女人也要穿套鞋呀！」弄得老闆啞口無言。

「麥美人」吃不開

察哈爾省合作總社去年經營的「麥美人」牌洋布，質量低，價錢便宜，曾暢銷察北各地。但是今年這種布吃不開了，花嗶嘰、斜紋布代替了它。有些合作社幹部腦筋沒有改變，還準備了很多「麥美人」洋布，可是農村婦女們一見它就搖手說：「換好的，換好的！」一連換上幾次，婦女們還是說：「還有好的沒有？」懷來縣良田屯合作社的幹部也說：真是去年的暢貨今年看不得了。

多年的陳貨也變成了錢

甘肅武威縣私營晉成明商號，抗戰前從包頭、歸綏買來的綠帶子、紮腿綢緞帶子、紮辮子的紅絲繩等老貨，已經積壓了十多年，在十月份縣土產交流大會上一下就賣光了，該商號經理說：「多年的陳貨也變成錢了，真想不到農民能買這麼多東西！」

船到貨光

農民生活提高之後，已有很大力量擴大再生產。南京竹貨業帶了一船稻籮、糞箕等農具，到江寧縣湖熟鎮參加交流會，船到埠剛小時的功夫，貨就賣光了。只帶樣品沒帶現貨的木作業，爲了積肥增產，家家養豬，因此從春天起即發生排隊買糠的現象。在該縣仙女廟鎮的交流會上，縣合作社準備了八萬斤細糠，滿以爲足夠供應農民需要了，不料三天就賣完了，許多老鄉還是不斷來問：「何時有細糠運來。」

一萬多個衛生口罩

農民生活水平提高，對文化、衛生用品也有了迫切的需要。浙江新昌縣的物資交流會上，十四家藥舖會前趕製了一萬一千二百只衛生口罩，滿以爲已經足夠供應市場了。但是在大會開始第一個上午就被搶購一空，累得縫衣工人連夜趕製，還顧不得看。

浙江黃岩蜜橘豐收

【新華社杭州十二日電】馳名全國的浙江省黃岩蜜橘在前大豐收，預計全縣今年可產五千多萬斤，較戰前最高年產量增加百分之四十五以上。黃岩沿江兩岸萬三千多畝密茂的橘園裏，成千上萬的農民正滿懷喜悅採摘橘子。爲指導農民提高栽培技術、增加產量，人民政府今秋曾特先後邀請了好幾位蘇聯水果專家到黃岩考察和介紹蘇聯水果的科學修剪、合理施肥、根治病蟲害等先進經驗。現廣大農民正根據蘇聯專家介紹的經驗，在採摘橘果時，結合整枝修剪和合理施肥工作，準備迎接明年更大的豐收。

東北勞動模範和工人感謝蘇聯幫助
紛紛寫信給蘇聯專家及先進生產者

【新華社瀋陽十二日電】東北各地的工業勞動模範和工人們，在「中蘇友好月」的活動展開以後，紛紛寫信給蘇聯專家或蘇聯的先進生產者，感謝他們的熱情幫助。新中國第一個火車女司機田桂英在寫給前中長鐵路大連機務段蘇聯段長李索夫的信上說：「在『中蘇友好月』中，我特別感受到中蘇兩國間的深厚友誼。我時常會想起在斯大林同志教導下的你，曾花費了多少心血把我們一羣女孩子培養成光榮的女火車司機。你爲了使我們很快地掌握技術，下班後常常不回家，犧牲休息的時間來教導我們。我們有不懂的地方，你就耐心地連續講解三、四次。由於你熱心的幫助，加上我們努力學習，在八個月零二十天的時間裏，我們就學會了駕駛機車的技術。」著名工業勞動模範、東北第一被服廠副廠長姜萬壽寫給蘇聯先進生產者郭瓦廖夫的信中說：「我們廠從學習了您的先進工作方法以後，生產上起了很大的變化，產量已經提高了百分之二十八點二二，質量提高了百分之六點二。每當我們想到這些生產成績的時候，都忘不了您對我們的幫助，我代表全廠職工向您和蘇聯工人致以崇高的敬禮！」瀋陽皇姑屯鐵路工廠八個「聯系小組」的工人給創造「聯系小組」經驗的蘇聯某機械製造工廠的先進女車工鑼達羅娃的信中寫道：「我們從去年十一月學習了您的先進經驗以來，生產效率提高了三倍以上，質量提高了百分之三十五。這些生產成績使我們特別高興，特別感激您和熱愛您。」許多工人的信中，還表達了他們繼續努力學習蘇聯先進經驗的決心。撫順龍鳳煤礦的工人寫給蘇聯專家查菲鐸夫的信中說：「我們學習了您的先進採煤法後，克服了工作上的忙閒不均的現象，並保證了生產的安全，因而提前八十六天完成了全年的增產節約的任務。今後我們要繼續學好您的先進採煤法，爭取到年底再給國家增產節約價值一百三十四億萬元的財富。」中長鐵路長春工務段工區全體職工給蘇聯專家費菲鐸夫的信中說：「我們工區從學習了您的先進養路法以後，線路質量提高了九點三倍，行車速度由八十公里提高到一百公里，一年多來已爲國家增產節約了五億多元的財富。今後，我們全工區職工決心繼續學習您的先進經驗，以進一步提高線路質量、保證今年不出一切事故的實際行動，來鞏固我們牢不可破的友誼。」

天津市場

★土產公司藥材部添購壽仁及十五支原當歸，壽仁牌價二萬四千五百元，當歸牌價一萬元。

★國藥貿易、貢果面等外銷透快，順泰昌等買進貢果每斤二萬六千元，貢果面三萬元、三萬五千元，油杞子一萬七千元，超王杞二萬一千元，共一百餘箱。其他出口藥材走勢亦暢，泰記等買進玉竹十餘件，每斤二千七百元；遠志十五件，一千九百元。張鑫記買進花粉五百斤，每斤三千三百元；胆草五百五十斤，五千五百元。

★核桃銷況活動，出口商大成行買進錦記棧等戶核桃一百六十餘包，平谷縣手揀貨開價每斤二千八百五十元，原貨開價二千五百五十元。

★西安核桃仁到津十餘箱，賊價五千一百元，尚未安出。

★土產公司批發部新由常州運到大批松花（蛋）五百個），每個七百元。

★衢縣橘子到津八百二十一件，江西樟樹鎮橘子到津五百件，均卸存錦記棧。衢縣貨已售出三百件，開價每百斤十三萬五千元。樟樹鎮貨已售出三百件，開價十二萬五千元。

行情表（十一月十二日）

日用品零售價（11月12日 公司牌價）

[illegible]

市場零售價

[illegible]

利率

[illegible]

內滙

[illegible]

金銀牌價

[illegible]

外滙牌價

[illegible]

花紗布

[illegible]

五金市價

[illegible]

西藥市價

[illegible]

顏料市價

[illegible]

雜貨

[illegible]

礦產

[illegible]

百貨

[illegible]

棉織品

[illegible]

木材

[illegible]

山貨

[illegible]

水產

[illegible]

化工

[illegible]

交通電訊器材牌價

[illegible]

中國醫藥公司牌價

[illegible]

橡膠品

[illegible]

文具

[illegible]

化工

[illegible]

顏料

[illegible]

藥品

[illegible]

百雜貨

[illegible]

煤油市價

[illegible]

經濟

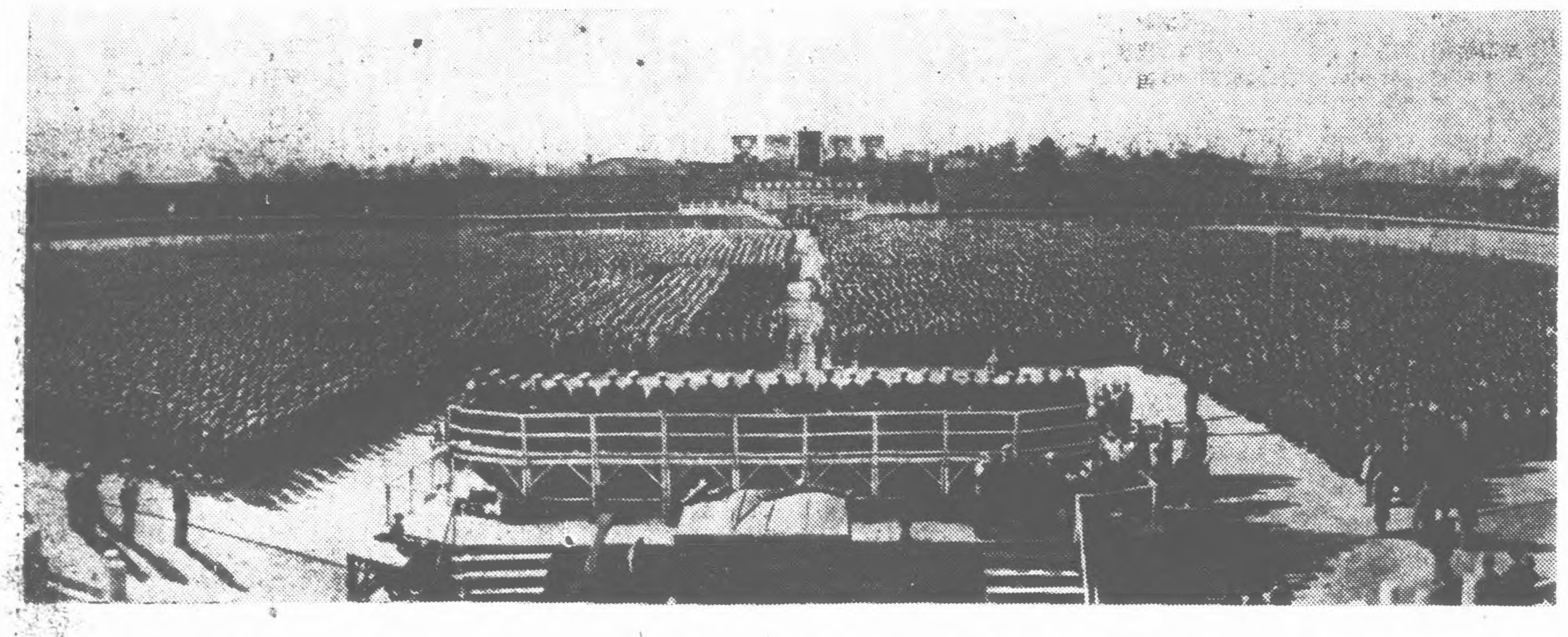
[illegible]

廠盤

今日「分」值 二、三五二・〇〇元
勝利折實公債 十一月中旬牌價 二四、五五六・〇〇元
財政米價 一、〇八七・五〇元
今日折儲牌價 六、一五二・〇〇元

立信會計函授學校 上海
徵聘藥師
置產聲明
歇業
香草（薄荷）油
影劇
大舞台
金星 英雄
天華景
小劇場
常香玉劇團
劉巧兒
登廣告 請撥電話 2-0949

蘇聯藝術工作團 蘇軍紅旗歌舞團 在北京作精彩表演

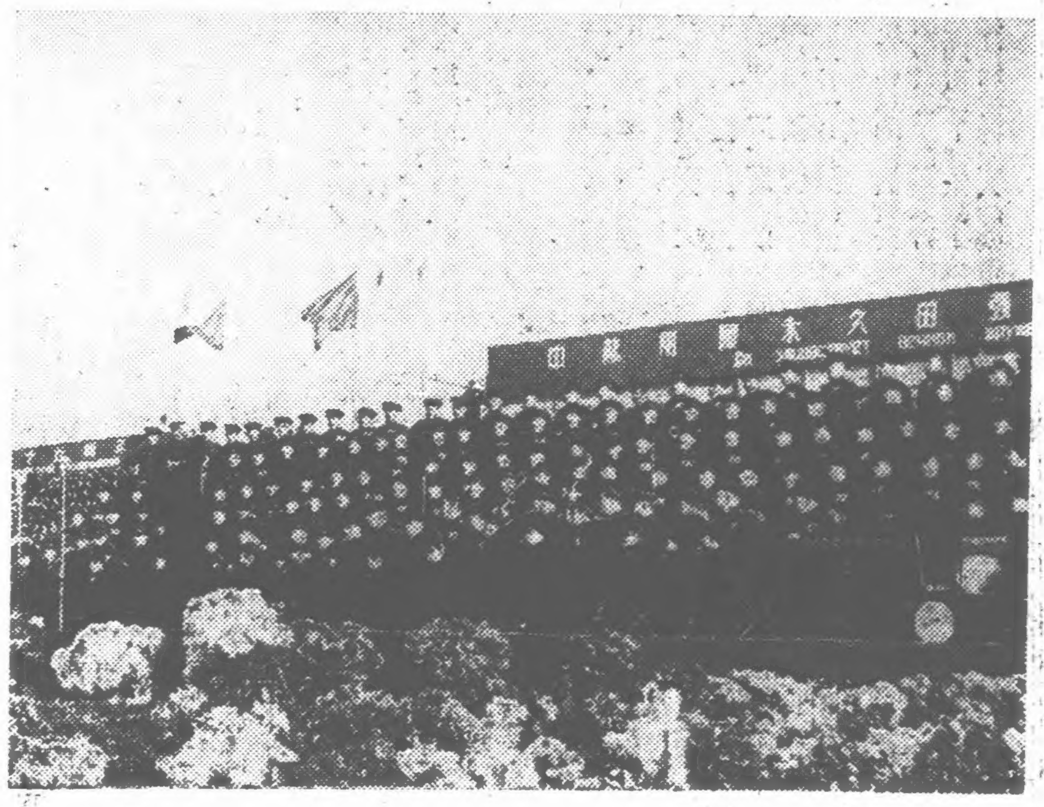


蘇軍紅旗歌舞團自十一月七日開始，連日在北京先農壇舉行表演會，圖爲表演大會會場。 新華社稿 齊觀山攝

十一月六日晚，蘇聯藝術工作團和蘇軍紅旗歌舞團在北京首次演出時，受到熱烈歡迎。我國部隊文藝工作者代表向蘇軍紅旗歌舞團獻花。 新華社稿 齊觀山攝

蘇聯人民演員、斯大林獎金獲得者米哈伊洛夫獨唱「爲莫斯科乾杯」和俄羅斯民歌「伏爾加船夫曲」。新華社稿 齊觀山攝

蘇軍紅旗歌舞團表演大軍舞。 新華社稿 趙景魁攝



蘇軍紅旗歌舞團合唱「斯大林頌」。 新華社稿 趙景魁攝

蘇聯提琴家、國際比賽數次獲獎者柯崗小提琴獨奏。 新華社稿 蔣齊生攝

蘇軍紅旗歌舞團表演馬刀舞。 新華社稿 趙景魁攝

蘇聯人民演員、斯大林獎金獲得者、著名巴蕾舞演員烏蘭諾娃和俄羅斯共和國功勳演員、斯大林獎金獲得者康德拉托夫表演巴蕾舞。 新華社稿 吳伯寅攝

蘇聯人民演員、斯大林獎金獲得者納賽羅娃獨唱。 新華社稿 齊觀山攝

蘇聯人民演員、斯大林獎金獲得者蓋達伊獨唱「親愛的斯大林」。 新華社稿 齊觀山攝

烏玆別克加盟共和國人民演員、斯大林獎金獲得者塔馬拉·哈儂演唱「斯大林頌」「印度民歌」等歌曲。 新華社稿 吳伯寅攝

在周總理舉行慶祝十月社會主義革命三十五週年酒會上，文化界人士梅蘭芳與蘇聯藝術工作團團員塔瑪拉·哈儂（左）、哈利瑪·納賽羅娃（右）歡談。 新華社稿 齊觀山攝

人民革命軍事委員會總政治部於十一月十日舉行晚會，招待蘇聯文化工作者代表團、蘇聯藝術工作團、蘇軍紅旗歌舞團、蘇聯電影藝術工作者代表團，由人民解放軍駐京部隊文工團聯合演出。這是演出舞劇「紅綫毯」後，接受蘇聯友人的獻花。 新華社稿 齊觀山攝

俄羅斯共和國人民演員奧布拉茲卓夫表演木偶戲「[illegible]」。 新華社稿 齊觀山攝

中蘇友好與世界和平

吉洪諾夫

（上接第一版）

不久以前，在今年的夏天，我參加了共產主義建設的第一個產兒——列寧伏爾加河—頓河運河的通航典禮。你們要知道，這個工程是值得一看的。在那沒有一滴水的沙漠上，現在有伏爾加河—頓河運河在那裏流過了。人們早就幻想過：使沙漠變成有流水的沃地，並繁榮起來。但只有蘇維埃政權才給了人民以力量，終於實現了他們的幻想，使沙漠變成有流水的地方。當我看到伏爾加河偉大的工程時，就聯想到中國也在進行治淮的工程，這個工程將使得中國人民免於洪水氾濫的災害。中國人民早就幻想過作這件事情，但只有人民政權才把它實現了。

我國有句成語「捲捲手去勞動」，我想中國也會有這樣的成語。我想中國這樣偉大的國家，也能進行這樣偉大的工程。遠景是多麼美好！在我們面前的任務是多麼巨大！

我向你們講講蘇聯的大建設。對於中央亞細亞地區各加盟共和國我知道得是詳細的，卡拉·庫姆沙漠幾千年來一直是沙漠區，那裏只有駱駝商隊在那裏經過，蜥蜴和毒蛇在沙漠上爬過，那是沒有人跡的地方，可是現在在那裏開鑿了土庫曼大運河，工程已經進行得很多了，再過幾年，這條運河就可以開通了，運河兩岸的土地就可以種東西了，可以種棉花了。到那時，開闢這條運河的工人們，將要在過去沒有水道的地方，坐着輪船經過伏爾加河—頓河、裏海、黑海，到莫斯科向斯大林同志報告這條運河通航了。

什麼叫做在沙漠地方進行建設呢？我現在來講一講。在過去沒有這樣的事，這是在蘇維埃政權下，勘察隊在沙漠裏找到了石油，要開採石油，才要征服沙漠的。開採石油，需要工程師和工人，工程師和工人要有住處，於是他們就在沙漠上蓋房子。但這不是蓋臨時的、帳篷式的房子，而是建造大房子，有洗澡間的大房子，可是在洗澡間裏沒有一滴水。在這個城市裏住着許多人，有學校、有家眷，但是沒有一滴水，水是從克拉斯諾伏斯克那裏用飛機運來的。在那裏，把水當作金子一樣。不僅人們需要水，機器也需要水，而機器用水也是由飛機運來的。機器用過的水不倒掉，用來澆花。五年前從一百二十公里外的水源修了水道，使水流到這個城市。用水的情況好了一些，用水澆樹，樹長大了；孩子們喝到水也長大了；城裏人也可以洗澡了。這一個沒有一滴水的城市，雖然有了水，但還是不多。而再過三年以後，這個城市就將位在一條大河的河岸，這個城市就是在土庫曼運河岸上的城市，將成為一個很大的五海通航的碼頭。這可以說是蘇聯先進技術的最高典型。

當你們看到一個機器代替一百個、一千個、五千個、一萬個勞動力時，你就可以知道，人類是在難於置信地改造自然。當你看到行動着的巨大的起重機時，你會驚嘆人們製造出巨大的野獸來了，然而，製造機器的就是那些曾經受過飢餓、貧窮、在三十五年前保衛過十月革命的人。

假如我們看一看最近的建築，你們一定驚奇建設規模的巨大，但是這許多巨大規模的建設，只不過是大門口的小建築。開了大門進去，還有更大規模的建設。等這些建設完成，過三年五年後，就要開始更大的工程：讓西伯利亞的河道倒流的巨大工程。從地圖上看一看很有意思，西伯利亞的伊爾德斯河不是流向北冰洋，而是流到裏海。這簡直是難以置信的事情。而這就是改造自然的事情。

假如從巨大的工程上，回頭看一看小小的事情，也是很有意思的。我方才講過中央亞細亞的事情。一九二六年我第一次到烏茲別克斯坦去。我還記得很清楚，革命以前的時候，那裏有幾個學校。那時候，父親送小孩子到學校去對先生說：「肉是你的，骨頭是我的，你打吧」。過去是受這樣的教育，但是現在，這個地方建立了許多學校，在衛國戰爭時期，當地人雖然也為戰爭作了無數犧牲，雖然是在衛國戰爭的艱難時期，但是在他們的首都塔什干建立了一個大學校。一九二六年我經過那裏，晚上看不到一盞燈，有些地方只有小油燈點着。一九四七年，我又到那裏去，為了紀念阿里歇爾·那伏伊詩人。我是坐飛機去的，還是那一條路，經過這個地方時，一眼看去，都是燈火，每個農民家都有電燈。這次到中國來，我有一種預感：在這個地方，將要發生多少奇蹟呀！在中國人民把自己土地下的寶藏發掘出來之後（雖然這些寶藏被帝國主義掠奪了很多），中國的面貌將要完全改變。有多少發明還在中國人民心裏，城市在建設着，等到中國的農業能採用新的機械時，中國的狀況就要更加不同了。中國人民心裏的寶藏——人民的才幹，也要發掘出來，有無數的發明，在中國人民心裏蘊藏着，等發掘出來之後，人民的文化將大大提高。中國的文學藝術將要多麼豐富啊！因為他有了新的主人。在中國的文學中，將要出現新的英雄，那是建設新中國的英雄。

我們兩國的建設，都是和平的、創造性的建設，因此，非常自然的，我們兩國都是站在和平的戰線上。這兩國偉大的人民是站在一起的，這兩個巨人是鄰居，而許多民主國家及千千萬萬擁護和平的人民，都團繞着我們，和我們團結起來。

我是蘇聯擁護和平委員會的主席，我曾進行許多次和平運動，如像和平公約簽名的運動。蘇聯人民不是簽了字就算了，還要說出自己的話來。在這次運動中，我們需要到山上去拍一部影片，攝影隊到歐洲最高的拔海五千六百公尺的厄爾布魯士山峯上。山下是夏天，山上卻是冬天，風雪很厲害。山上有科學家過多的房子，那時工人從山下運糧食到科學家的小房子去，工人經過白雪齊腰的地方到我們攝影隊跟前來，對我說：「你是我們擁護和平委員會的主席，所以請你到我們的山頂上去，我們要為和平公約簽字，請你說幾句話。」於是我就跟他在大雪齊腰的山上走到他們那裏。那裏有十個人，他們是十個不同民族的人，這些都是普通的工人。他們談到國際形勢，他們是多麼熟悉國際問題啊，可是他們是普通的工人。在我們談話後，其中有一個工人對我說「我送送你」。當我們走下山去的時候，山是被迷霧遮蓋着。那工人說：假使沒有迷霧，我們從最高的山上，會看到全蘇聯的人民都在為和平公約簽名。

命運給中國人民一個任務，是在太平洋上保衛和平！不僅僅是在太平洋上保衛和平，而且要在非常廣大的亞細亞大陸上進行和平運動的領導工作！

這並不是普通的和平勞動，而這是走向社會主義，所以我們走向共產主義的蘇聯人民，要用各種各樣的方法來幫助新中國的發展。

最近一件有歷史意義的大事，就是聯共第十九次代表大會，在大會的決議中，把黨的外交政策用這樣的形式規定出來：「第一、繼續奮鬥，反對新戰爭的陰謀，制止新戰爭的發生，組成強大的民主反戰陣線以鞏固和平，加強與全世界和平擁護者的友好關係和團結，堅持不懈地揭露戰爭販子為新的戰爭所作的一切準備和他們的一切陰謀詭計；第二、繼續執行加強國際合作及發展與各國貿易關係的政策；第三、加強並發展與中華人民共和國，與歐洲人民民主國家——波蘭、捷克斯洛伐克、羅馬尼亞、匈牙利、保加利亞和阿爾巴尼亞，與德意志民主共和國，與朝鮮民主主義人民共和國，與蒙古人民共和國的牢不可破的友好關係；第四、不倦地加強蘇維埃國家的國防力量，加緊準備給任何侵略者以致命的反擊。」這就是蘇聯的和平政策，要發展與中華人民共和國的友好關係，蘇聯和中國之間，確實就是這種關係，牢不可破的友好關係。

假使說到世界和平運動的大事，當然應該說到不久召開過的亞洲及太平洋區域和平會議，這個事件是非常重大的，因為在全世界有很多很好的反映。這是十分自然的。因為有戰爭威脅的存在，首先是亞洲人民現在最不安心，因為全世界人民，不論在亞洲的那一個國家，你若和他們談到國際形勢，就是最普通的人，也首先請你注意，在英勇的朝鮮所發生的不幸的戰爭。

不久以前我到印度去了一趟。在印度和知識分子及普通人的談話當中，他們都說在朝鮮所進行的殘酷的殺害婦女、兒童、老年人，燒毀和平城市與和平農村的那種野蠻行為，是一種計劃好了的可怕的行為。印度的知識分子和普通的人民，都耽心在朝鮮所進行的計劃好了的殘酷的行為是包括在殘酷的新的戰爭計劃中的，這種戰爭也可能在印度爆炸。

假使愛好和平的人民不說出自己的堅決抗議的話來，假使不把制止侵略的任務擔負起來的話，這種悲慘痛苦的事情，確實會在他們那裏發生。

不久以前在歐洲還有一些天真的人，不相信美國在朝鮮使用了凝固汽油彈、細菌武器和化學彈。現在這些天真的人已經沒有了，因為世界上有名的科學家證實了朝鮮進行了細菌戰。事實已經證明是在朝鮮進行了這件事情。美國的領導者還公開地無恥地說，他們要繼續進行這種野蠻手段。大家都要問為什麼美國要使用這種野蠻手段？

亞洲人民根據他們最近百年來的歷史，應該在自己的回憶當中知道殖民者和帝國主義者的真正面目。大家根據自己的記憶就會知道現在朝鮮、馬來亞、越南、緬甸所進行的殘酷的戰爭，是帝國主義者、殖民者苟延殘喘的最後掙扎。這是帝國主義者、殖民者為了保持他們在亞洲的掠奪政策，所以他們正在用最惡毒的手段來維持這個最後的局面。

現在，全亞洲的人民已經團結起來，為了反對這個政策，為了自己民族解放與和平而鬥爭。

在越南，在馬來亞，侵略者燒毀了和平城市和鄉村，他們連人帶房子一起焚燒。那些侵略者們為什麼要這樣做呢？他們是必須這樣做的，因為帝國主義的統治快要完結了，帝國主義者為了使亞洲人民繼續在他們的統治下被掠奪被壓迫的，他們要把奴役殖民地的政策得以維持下去。他們一想到，在明天，覺醒了的站起來的亞洲人民要把他們趕走，不允許他們再在亞洲掠奪，這些殖民者怎麼也不肯甘心。

為什麼這些侵略者在朝鮮進行這樣殘酷的戰爭呢？是因為他們看到了朝鮮人民已經站起來要過文明的生活。為什麼他們在馬來亞、緬甸進行殘酷的屠殺，因為他們要阻止這些人民走向光明，讓他們永遠在黑暗裏生活。

他們不會有別的解釋，他們只能說這是對美國的一種威脅，所以他們要這樣做。

誰也沒有看到中國人民侵略了加利福尼亞州，誰也沒有看到朝鮮人在紐約附近登岸。現在世界上最進步的技術不是用來溝通人類文化的關係，而是被美國侵略者用來縮短國家之間的距離，作為進行侵略遠隔重洋的別國的工具。

這樣的侵略政策也在南美洲各國進行着。這些國家正實行着加重負担的捐稅政策，被逼着擴大武裝，事實上這些國家已經變成了乞丐，已經失去了獨立，這許多國家的民族文化也在反動勢力壓迫之下，民族的成就已經失去了；民族運動在各種各樣的方法下被壓迫着，甚至於這樣遙遠的加拿大也在同樣進行着戰爭的準備，最後美帝國主義還在這些國家要求血的捐稅，就是要這些國家為他們充當砲灰。

日本人民，這個國家的大部分的人民，在不久以前，還是受他們本國統治者的壓迫，現在又受另外一個帝國主義者——美帝國主義者的壓迫了。現在，美帝國主義者已經公開地重新武裝日本，他們有一個目的，就是武裝起來的日本軍隊將要為他們來作戰。他們要重新發動日本帝國主義者曾經進行過的死傷了幾百萬人的罪惡戰爭，那個也曾經有幾十萬美國人死傷了的戰爭，而只是由於有英勇的蘇聯軍隊的參加，才使那一次的戰爭結束。現在美帝國主義者和他們的最惡毒的敵人——日本軍國主義者握手了，並且從日本帝國主義者手裏承繼了細菌戰的遺產。

每一個真正瞭解舊金山對日「和約」的人都知道這個「和約」是不合法的，在舊金山簽訂的對日「和約」，是全世界人民、亞洲人民所不承認的。

現在，亞洲人民感覺到一種新的力量，就是要為和平發展而鬥爭，為文化的發揚而鬥爭，為遙遠的或很近的各國人民之間發展文化關係而鬥爭，在大大小小的民族之間發展文化關係。所有的亞洲各國人民都希望亞洲的壓迫早些結束。亞洲人民一定要把亞洲人民的文化成就，變成為全世界人民的財物，不論他們是什麼民族，怎樣的社會制度。

蘇聯人民並不害怕美帝國主義者強加在人民頭上的戰爭威脅。

現在美國為了準備戰爭，在學校學生中散佈恐怖，讓學生爬到書桌下面。可是在蘇聯的學校裏，並不教育學生這樣做，也不教人民去如何殺人。蘇聯反對使用像細菌彈、凝固汽油彈、原子彈這樣的武器。

現在所有的亞洲各國人民，都在注視着蘇聯人民和中國人民。亞洲人民看蘇聯人民的生活還很遙遠，不像他們的生活，中國人民的生活，比較接近他們的生活。可是他們看看中國不久以前的生活和現在的生活，他們就完全相信，他們也可以像中國那樣改善自己的生活。我們從地圖上來看中國，從喀什米爾一直到緬甸，在這個國境線上，有不同的政府，不同的人民，而這些不同的政府和人民正在注視着中國。

我在這裏舉出兩個例子：

在一九四九年十一月裏，作為蘇聯作家，我應巴基斯坦進步作家的邀請去過巴基斯坦。在一個晚上來到一個城市——白沙瓦。我們乘坐兩部汽車，一部汽車是蘇聯大使館的，汽車上面有一面蘇聯的紅旗。我們把汽車停在旅館外面，晚上院子裏沒有人，只有這兩部汽車。後來我從窗口往外看，看見了一個很高大的人，他走到汽車旁邊來看這面紅旗，看見紅旗上有鐮刀斧頭，他以為是見了鬼，他走開了，但又回來看這面紅旗，走了兩步，又走回來重新觀看……好像在舞台上演戲似的，不知道我們從窗戶裏看他。我們問旅館的服務員，這個人是誰？他說：這是從新疆逃來的馬將軍，他是到這裏來逃命的，忽然看見這個旗子，害怕起來，害怕這裏也被紅旗佔領，他就沒有地方逃跑了。這話是一個普通的巴基斯坦的旅館服務員講的。

我們後來又到了一個地方，那個地方有很多進步的知識分子，你們都知道，他們有許多人是參加了亞洲及太平洋區域和平會議的，這是真正的和平戰士。他們都知道這樣一件事情：

有一天，一個很有錢的百萬富翁，是一個老頭，他對我說：我要向你們提出一個問題，我老了，我知道的事情很多，什麼事情我都能想像出來，比如說，我知道我可能被罰去做苦工，去開鑿運河，可是我不能瞭解「為什麼中國人民勝利了」。我知道站在蔣介石這一方面的有美國、英國、飛機、大砲、坦克……等等武器，可是對方——中國人民，並沒有這樣的武器，但是中國人民勝利了？

我回答道：可能在你們本國甚至很快就會回答這個問題。

他說：啊！你是多麼狡猾呀！

顯然在這個百萬富翁的心裏，有很大的不安和恐怖。

剛才所說的一個是很普通的服務員的例子，一個是百萬富翁的例子，兩個互相矛盾的例子，卻同樣說明：亞洲人民已經進入一個新的發展階段，到了一個新的時代了！亞洲人民已經團結起來爭取和平勝利了，而領導這個和平運動的是偉大的中國人民！

有一個重大的事件很快就要來到了，那就是十二月十二日將在維也納召開的世界人民和平大會，世界各國的和平代表將要參加這個會議。也像從前一樣，蘇聯和中國的代表——久經鍛鍊的保衛和平的戰士將到那裏去為保衛和平而工作。並且也一定是這樣的。

和平、民主陣營的許多國家一天比一天強大起來，發展起來；另外一個戰爭的反民主的帝國主義陣營內部卻一天比一天混亂起來，矛盾一天比一天多，沒有什麼可以幫助它們。

在這個帝國主義的反動陣營裏面，已經沒有力量阻止中蘇兩大國人民之間的友誼合作，中蘇兩國人民的這種友誼合作將要違反着帝國主義的意志而更加鞏固和發展起來！

和平必須勝利，而且是一定會勝利的！

中國永久的青春萬歲！

中國青春的領袖毛澤東主席萬歲！

世界人民的偉大領袖斯大林萬歲！

【新華社北京十二日電】

學習蘇聯軍隊的英雄榜樣

戰鬥英雄 張明

前年十月，我作為一個中國訪蘇青年代表團的代表訪問了蘇聯。在蘇聯的三個半月，是我一生之中最可紀念的時期。我們在共產主義青年團中央書記米哈依洛夫同志的幫助及蘇聯政府和人民的熱情招待之下，曾參觀了許多有名的工廠、學校和集體農莊。我們在一個規模巨大的工廠裏，曾親眼看到工人們正緊張地熱情地為我們新中國趕造各種機器。當時我感動得流出了熱淚。我立刻聯想到：幾年以前蘇聯軍隊出兵打敗了日本帝國主義，幫助我們解放了東北；蘇聯人民今天又誠摯無私地幫助我們建設新中國，這是多麼深厚的友誼啊！

在蘇聯期間，我們特地參觀了蘇聯的許多軍事學校，其中有聞名的蘇沃洛夫學校、那西莫夫海軍學校、軍政學院……等，這些學校給我們最深刻的印象是：蘇聯軍隊的每一個指戰員都有着高度的愛國主義和國際主義精神，並且，他們即使在和平建設時期，也都保持着高度的警惕性。他們不倦地在豐富自己的軍事和政治知識，精通戰鬥技術，加強着社會主義國家的國防力量。每一個蘇聯的戰士，在他們的一切工作和行動中，都表現着堅強的組織性和紀律性，同時他們充滿着革命的樂觀主義精神和革命英雄主義的氣概。他們的體育運動非常普遍深入，每個戰士都有健康的體格。

在訪問蘇聯軍隊的時候，我們很榮幸地會見了許多蘇聯有名的英雄。把紅旗插向柏林大廈上的英雄葉果羅夫，空軍英雄「無腳飛將軍」密里席葉夫、闊日杜布，以及「青年近衛軍」的英雄佛紹夫等，都是蘇聯軍隊的光榮旗幟。蘇聯英雄們的愛國主義、國際主義精神，無比的英雄氣概及他們永遠前進的精神，是永遠值得我們人民解放軍學習的榜樣。在「察里津」博物館裏，我們看到了極有意義的歷史陳列品：遠在一九一八年，蘇聯紅軍在斯大林同志親自指揮下，以裝備低劣的少量軍隊打敗了裝備優良、數量眾多的反革命軍隊，勝利地保衛了斯大林格勒。在蘇聯的衛國戰爭中，英雄的蘇聯紅軍，又在斯大林格勒沉重地打擊了德國法西斯的軍隊。在保衛這座光輝城市的戰鬥中，有無數蘇聯英雄創造了不朽的事蹟：有三十二個蘇聯近衛軍戰士，在兩天守備戰中打毀了德寇二十七輛坦克，消滅了一百五十個法西斯匪徒。有十六名青年團員，接連擊敗了敵人機械化部隊的十四次進攻，最後十六個青年團員全部犧牲了，但阻住了敵人的前進。英勇的巴甫洛夫，帶着二十個戰士在一幢樓房裏堅守了五十八天，對保衛斯大林格勒之戰作出了光輝的貢獻。法西斯匪徒當時在斯大林格勒的每一平方公里的土地上扔下了兩千個炸彈，妄圖以烈火和鋼鐵把蘇聯紅軍和城市一齊毀滅。但是蘇聯紅軍卻始終堅強地屹立不動，阻住了敵人的前進，給了敵人以極其嚴重的打擊。

在列寧格勒，我們參觀了列寧同志在艱苦地進行革命工作時期居住過的一座茅舍，裏面還陳列着列寧同志當時燒開水喝的茶具和木柴。我們還看到了在十月革命時列寧同志曾站在上面講過話的一輛鐵甲車和參加光榮起義砲擊冬宮的阿芙樂爾號軍艦。這一切使我們回想到：偉大的十月革命一聲砲響，人類從未有過的社會主義國家出現了；從此，世界的歷史是循着這條道路通向共產主義的歷史。目前蘇聯人民在偉大的領袖斯大林同志領導下，正向着共產主義勝利邁進。蘇聯的偉大成就，對保衛世界和平的事業是極其巨大的貢獻。

目前帝國主義正千方百計地陰謀擴大侵略戰爭，破壞朝鮮的停戰談判，使我國人民及全世界人民受着嚴重的戰爭威脅。因此，我們特別需要學習蘇聯軍隊的英雄榜樣，學習蘇聯先進的軍事科學，學習蘇聯軍隊現代化作戰的經驗，學習蘇聯軍隊的愛國主義和國際主義的精神，學習蘇聯軍隊高度的警惕性，把我們中國人民解放軍建設成像蘇聯軍隊一樣強大的現代化的國防軍，為保衛祖國、為保衛亞洲與世界和平而奮鬥到底！【新華社北京十二日電】

隨着蘇聯國民經濟的飛速發展 蘇聯工人生活水平進一步提高

【新華社北京十二日電】據塔斯社莫斯科訊：隨着蘇聯國民經濟的飛速發展，蘇聯人民的物質文化生活水平已進一步提高。最近「勞動報」發表的一些工人的談話、工人工資單和各種文件的摘錄，就生動地說明了這一點。

頓尼茲煤區魯米安切夫礦場老礦工李日柯夫的回憶錄便是一個典型的例子，他指出：蘇聯礦工們的工資是很高的，一個掘煤工人的每月平均收入已超過了二千五百盧布，很多人的收入達到每月四、五千盧布。此外，在服務一定時期後，礦工們還可以得到年功獎金。去年，採煤聯合機操縱者每月的收入則高達七千盧布。今年這項獎金的總數幾乎達到了四百五十萬盧布左右。但是單是工資增加還不能作為生活提高的唯一標準。現在礦工的生活福利也大大增進了。自戰爭結束以後，魯米安切夫礦場礦工的住宅區已大大改善，新的、美麗的住宅紛紛建築起來，許多備有豐富貨物的商店也開設起來了。醫藥治療是普遍免費的。礦工們的孩子都可以進托兒所、幼兒園和各級學校。每年暑假還為他們組織少年先鋒營。政府在這些方面所花費的大量金錢，使礦工們的實際工資進一步增加了。

該報發表的一些文件具體證明了這位老礦工的話。掘煤工人魯金柯的九月份的工資單說明，他在一月中掙了五千二百二十七盧布。由於工資的提高，過去幾年中許多礦工買了汽車，好幾百礦工買了機器腳踏車。國家對礦工的福利特別關懷。每年夏天，這個礦場中的工作人員可以免費或只繳百分之三十的費用到工會所設的療養院去休養。今年該礦場在建築礦工住宅區及其他建築物方面所花的錢已達三百五十多萬盧布。礦場內高爾羅夫卡區已出現了新的街道和學校。工人住宅區內還有一座附設着圖書館的俱樂部。過去五年中圖書的數量已增加到二十倍左右，讀者人數增加到了六倍以上。老年工人的生活也受到極大的關懷。例如在頓巴斯礦場上工作了二十五年的朱可夫，從今年八月份起就領到了養老金。

李日柯夫還在他的回憶錄中指出：今後他們的生活還將更加美好。在新五年計劃期間，許多新的住宅都將建築起來。該礦場將用四百五十萬盧布來興建一座新的文化宮。此外，他們還將設立一所新學校、一所幼兒園、設立一些托兒所、新的商店和餐廳；並撥出大量款項來進行栽種常青樹、建築新運動場等等工作。

蘇聯人民愛好中國文化

在「中蘇友好月」頭幾天大批觀眾參觀莫斯科中國藝術展覽

【新華社北京十一日電】據塔斯社莫斯科訊：蘇聯人民對於他們偉大的東方鄰國——中國的民族文化深感興趣，在「中蘇友好月」開始後頭幾天內，這一點表現得特別明顯。數日來，大批觀眾前往莫斯科國立東方文化博物館參觀陳列着的許多古代中國藝術家的作品，以及中華人民共和國的最優秀的藝術家、雕刻家、骨刻家及石刻家的作品。蘇聯人民對自由中國的人民懷着一種深厚的友情。他們知道，中蘇兩國人民的牢不可破的友誼是遠東和全世界和平及安全的堅強堡壘。

我志願軍空軍戰鬥英雄張積慧 在世界青年日致函朝鮮青年

【新華社北京十二日電】中國人民志願軍空軍戰鬥英雄張積慧在世界青年日寫信給朝鮮青年。信上說：「在朝鮮，我清楚地看到美國侵略者慘無人道地把朝鮮美麗的城市和鄉村轟炸成一片焦土，無數朝鮮的父母兄弟姐妹遭到美國侵略者的慘殺，更激起了我對美國侵略者的無比痛恨，為朝鮮人民復仇的意念使我決心要給美國空中強盜以應得的懲罰。在數次戰鬥中，我先後打下了四架美國F—86型噴氣式飛機，美帝國主義所吹噓的「空戰英雄」戴維斯也得到了他應有的可恥下場。兩年來，我們中朝人民已經殲滅了敵軍六十六萬餘人，擊落擊傷敵機七千三百架，我們贏得的輝煌勝利，再一次證明了以蘇聯為首的和平民主力量一定能戰勝以美帝國主義為首的戰爭挑撥者。」張積慧最後寫道：「朝鮮青年同志們，你們在金日成將軍的領導下，在反對美帝國主義侵略者的鬥爭中，無論是在前線，在後方，都已取得了光輝的勝利。我相信你們今後定會獲得更大的勝利。中朝人民和青年牢不可破的團結友誼和熱愛和平的志願，就是不可戰勝的巨大力量。」

蘇聯人民對生活的遠大理想

——蘇聯影片「金星英雄」故事介紹

在衛國戰爭中得了金星英雄獎章的坦克兵謝拉傑，和他的戰友席妙恩，在戰爭結束以後回到自己故鄉——庫班的烏溪村。

烏溪村是個偏僻的小車站，他們就在這裏下車了。站上沒有人來歡迎他們，席妙恩覺得有點奇怪，以為是下錯站了。兩個人提着行李順着小路走去，遇見一個姑娘駕着輛牛車從這裏走過，他們要求那個姑娘允許搭着她的牛車回去，一路上大家就閒聊起來。

這時，迎面來了一部汽車，車子停下了，下來了一個漢子急匆匆地向這兩個復員軍人解釋說：「我是來迎接你們的，因為電報到晚了，所以沒有能及時趕到，村裏的人都在等着你們呢？」席妙恩很快地坐上汽車，謝拉傑離開牛車時，要求姑娘留下她的名字。姑娘說她叫卡嘉，其實她說了謊，她叫伊里娜。

他們回到庫班哥薩克集體農莊。莊裏已經聚集了許多人，準備了各種極豐富的食物，歡迎英雄凱旋歸來，大家都向他們舉杯敬酒。

區主席郝赫拉柯夫是個滿足於眼前豐收的保守者，很少關心農村建設和怎樣提高農村文化生活。所以烏溪村一直還沒有無線電、電影院，甚至連電燈都沒有。村主席奧斯特勞霍夫是個有遠見的領導，他曾提出修建發電所、戲院和擴大公園的計劃，結果遭到區主席郝赫拉柯夫的譏笑。

謝拉傑對故鄉因戰爭影響的落後情形很覺不滿。他在全區走了一趟，從全區中最積極的農莊主席拉古林那裏更加明確的了解到全區落後的情況，以及各農莊之間的本位思想。於是他去見新到任的區委書記甘德拉吉耶夫，他提出了自己對農莊建設方面的意見。區委書記同意他的提法，他又和村主席奧斯特勞霍夫根據羣眾的意見，擬定了「關於建設烏溪村的五年計劃」，首先計劃建設一座發電站。

謝拉傑得到區委書記的支持，十分興奮。他想到了偉大的事業。這時突然來了一陣雷雨，他匆匆地跑到附近一家農家去躲雨，女主人很熱心地接待他，就在這裏，他出乎意外地又遇到了他剛回家時曾給他牛車坐的姑娘伊里娜，他倆都很高興。

可是，修建計劃遭到保守的區主席郝赫拉柯夫的反對。謝拉傑並沒有動搖，因為他不僅有區委書記的支持，並且得到羣眾的擁護。為了解決木料問題，他去見邊區委員會的首長拜欽柯，請求批准砍伐山上的木頭，又親自領導羣眾沿着庫班河把木料運到村裏。

邊區領導拜欽柯發現了謝拉傑的遠見和能力，委派他担任區主席，撤消了郝赫拉柯夫的職務。在開始大規模的和平建設中，他領導着整個建設工程。工程在順利進行着。他到任以後，首先革新了區裏的行政工作，撤換了光說大話鬧本位主義的農莊主任阿爾達馬頓夫。由區委書記和拉古林的啟發，他把烏溪村原定獨力修建的發電站擴大為全區的發電站，整個羅申區在他的領導下都動起來了。

「金星英雄」鏡頭之一：區委書記甘德拉吉耶夫（右）說服謝拉傑（左）把修建發電站擴大為全區的事業。

謝拉傑是個很好的領導者，修建工作展開了，工作非常忙，他雖想念着趕牛車的姑娘伊里娜，可是沒有空去看她。有一個晚上他們會面了。伊里娜也愛謝拉傑，但她覺得自己是個農莊裏「極普通的」莊員，配不上這樣一個工作積極的領導者。

修建工作是個複雜的工作，謝拉傑還需要找一個工程方面的領導者，他想起了他的戰友席妙恩。這時席妙恩已參加了烏溪村的農莊，並娶了謝拉傑的妹妹安菲莎為妻子。謝拉傑去訪問他們時，他們正在熱心地建築自己的小家庭，他們在修房子，預備舒服地過生活。謝拉傑說服了他們，動員他們放棄眼前的利益，為了大家長遠的利益，一同去領導建設。

工作展開了，各村的羣眾完全出動了，修建工作順利的進行着，湧現出好些積極分子。可是謝拉傑並不滿足，他想到更遠的事情——共產主義建設。他認識到要使農莊生活提高生產就不能被氣候、地理來限制，要向自然中爭取豐富的生活資源，要栽種樹木，開鑿運河，鋪設道路。全區羣眾對這樣有遠見的能幹的領導非常信任，一致擁護並推舉他當最高蘇維埃代表。

他依靠羣眾的力量，完成了修建發電站的任務，同時區上的訓練班，已經培養出來一批電氣專門人材。這批電氣人材裏面，就有從前趕牛車的姑娘，謝拉傑的愛人伊里娜。她已經從一個普通的莊員成為發電站的配電員了。

發電站落成典禮真是又隆重又盛大，全區羣眾齊聲歡唱明天愉快美滿的生活。積極分子老木工涅納謝夫在大會上講了話。庫班大草原上羅申區這塊地方從這天起變了樣。

各農莊都推行了機械化、電氣化，大大提高了生產效率，剪羊毛、擠牛奶的工作都用電來做，烏溪村父老們等待多年的電力噴水器也實現了。

經過這個實際教育，以前鬧本位主義的農莊主席也轉變過來了，他領着工作隊駕駛着電力播種器，積極展開春耕工作。農莊主席拉古林在工作中更加鑽研，更加努力，他發動大家向斯大林同志提出了增產的保證。

前後一年多的光景，這一塊庫班草原就有了很大的改變，走到了社會主義最前面的蘇聯人民，對他們自己的生活還有着更遠大的想法。蘇聯最高蘇維埃代表大會要開會了，謝拉傑在去莫斯科途中，對席妙恩講述着自己的理想：要把家鄉建設成一片更美麗的田園，開發無盡的富源，好來迎接即將實現的共產主義社會。

進步園地

我看「金星英雄」

雷特

影片「金星英雄」鮮明地表現出蘇聯人民偉大的創造力量，在社會主義的集體勞動中不斷取得勝利；他們熱愛祖國，熱愛生活，充滿信心，懷着遠大的理想，一刻不停地向着共產主義邁進！

影片成功地塑造了各種類型人物的藝術形象，使人們在銀幕上所見的人物，都是那麼熟悉、親切，而且完全可以理解，一如人們在現實生活中所見的人物那樣。通過人物的藝術造型，強烈地表達了主題思想，鼓舞着人們為創造自己美好幸福的生活而鬥爭。

英雄謝拉傑是一個堅決、果斷和有着遠大理想的人物。他的形像使人感到一股青春的力量在衝擊，這股力量推動着社會不斷前進。當他回到故鄉烏溪村，很快就發現「打了幾年仗，我們的農村落後了」。他向區委書記提出自己的理想：提高收穫量，繁殖家畜，發展烏溪村的經濟和文化建設，首要的是建立一座發電站，擬定具體的五年計劃。但是，這個計劃立即遭到一向滿足現狀的區主席郝赫拉柯夫的反對。領導上發現謝拉傑的遠見和能力，委派他担任區主席，撤消了郝赫拉柯夫的職務。在整個建設工程的進行中，謝拉傑向一切落後思想作不調和的鬥爭，克服了種種困難，他堅強的性格和卓越的領導能力，使工程得以順利進行。這個人物在全部影片中像大樹的軀幹，在故事和劇情的發展上，像一串珠子中心的線，失掉它就好像失掉一件主要的東西。但是，在每一個關鍵性的場合，劇作者和導演都十分慎重地指出黨的教育和羣眾的支持對英雄謝拉傑所起的作用。黨教育他：只有把個人的理想變為羣眾的理想，這種理想才能成為偉大的事業；努力提高自己，帶動羣眾。正是由於黨的教育，和羣眾的支持，謝拉傑才取得偉大創造力的泉源。有了這個泉源，使英雄謝拉傑的形像不僅代表一個人，而是一羣人；不是高高在上，而是在羣眾之中；使人們對英雄人物不會盲目崇拜，而是由衷地擁戴。

區委書記甘德拉吉耶夫的造型，使人感到那麼自然、親切，成功地體現了布爾什維克黨的精神。影片中雖沒有用較多的鏡頭來描繪他，但是，令人傾服的是：人們從英雄謝拉傑的一切活動中，都彷彿看見他在一旁幫助和指導，使人們從這個人物身上體會到他就是黨，是靈魂，是力量。

伊里娜這個人物，代表着優秀的蘇聯婦女，特別是年青一代的道德品質。她懂得生活，懂得愛情；她熱情、堅定、倔強；她把對謝拉傑的愛情建築在不斷進步與創造生活的基礎上。她雖是一個平常的人，但她自信「能趕得上」謝拉傑這個英雄人物。拉古林和涅納謝夫雖然老了，但是，因為他們懂得「生活就是前進和創造」這一真理，因而顯得年青。席妙恩和安菲莎不完全懂得生活，但是，在創造性的集體勞動中，使他們懂得生活的意義，在生活的急流中他們前進了。至於區主席郝赫拉柯夫，這個年老的哥薩克，他不是因為老，或是生病，而是思想上有毛病，他不懂得生活的積極意義，在新鮮事物面前失掉感覺；他認為生活是「老子一把戰刀砍出來的」，而戰刀的時代已經過去了。他落在生活的後面，在生活的長河中沉沒了。

影片的另一特點，是它高度的藝術技巧。傑出的導演和攝影師根據主題和劇情的發展，精心地構製了全部富有詩意的鏡頭，它和主題緊密結合着，而又使主題更加豐富與突出。優美如畫的北高加索草山環抱着庫班草原和河流，微風拂着金黃的麥浪，悠揚飄渺的歌聲，烘托出劇情發生的地方充滿了愉快幸福，充滿了詩情畫意。

建設發電站的那些場面是非常動人的：風磨中人流滾滾，愉快的歌聲，緊張的勞動，這些都加強了主題的表現力量，使人們感受到蘇聯人民的創造力量是無窮無盡的。在伐木之夜的森林中，明鏡般的小溪旁燃着篝火，把謝拉傑和伊里娜的愛情成熟安排在這裏，就特別顯得生動活潑。

人們可以看出影片的製作者無微不至地使畫面美化，卻又是嚴格地遵循着劇情發展和生活的規律，所以顯得十分自然、樸素，構成整個影片強烈的藝術感染力，使人們和劇中人渾為一體，一起歡樂，一起勞動。發電站落成的那個場面，當人們聽到「我們的真理燦爛發光，她使世界幸福無疆」那嘹亮的歌聲時，自己也感到驕傲、幸福和愉快。

「尾聲」中的幾個鏡頭：陽光四溢的農莊，電氣化的田園……，進一步加強了主題的思想性，它使人們看到未來的光明遠景和幸福道路。

蘇聯報紙對「金星英雄」的評述

影片作者之所以成功，首先是對於對象有深刻的知識，對生活的真實做過正確的研究，善於發掘蘇聯現實生活的新的發展過程中及蘇聯人民性格中的典型特徵。

影片最傑出的地方，使觀眾感到滿意的地方，是銀幕上描寫的一切，都在蘇聯實現了；先進集體農莊今天所特出的事情，明天就成為蘇聯全部集體農莊的典型事物了。

影片是在小說描寫的那些地方拍攝的，斯達夫洛波爾村的男女集體農民參加了許多羣眾場面。集體農莊強大的先進技術，實地地拍攝了其操作情況。影片作者與片中真實人物有密切聯系，他們深刻地研究蘇聯新的現實生活，從中汲取了靈感，發現電影藝術表現蘇聯人民英勇事蹟的新方法。

影片廣泛地反映出蘇聯當前生活的光明世界。我們從人民的建設畫面中，從忘我勞動中，從強大的技術上，從物質和精神文明的豐裕上看出這樣光明的世界。但這一光明的世界，首先是表現在人的，表現在那些共產主義社會的優秀建設者的身上。

影片真實地表現了蘇聯的農民；普通的勞動婦女、集體農莊的新知識分子、黨和蘇維埃的工作人員。影片也表現了蘇聯人民所堅信不渝的格言，那就是不斷提高自己的能力，為先進的新事物的勝利、為反對落後保守而鬥爭。

影片中演員日益成熟的演技，是使人喜愛的。觀眾還記得伯·齊爾柯夫（飾甘德拉吉耶夫）穩健睿智的、深刻的演技。拉古林真正是被甫拉道穆斯基從生活中提鍊出來的。他正直，從實際生活中養成了準確的特性。恩·格里欽柯創造了一個脫離生活的個人主義的性格（郝赫拉柯夫）。恩·闊米莎洛夫創造了一個特出的形象（阿爾達馬頓夫）。其他的演員如普·吉留特根（飾涅納謝夫）、伊·別列維爾傑夫（飾拜欽柯）、穆·雅洛芙卡雅（飾尼洛芙娜）、阿·巴諾瓦（飾留巴謝瓦）、斯·卡尤闊夫（飾魯布雷夫——耶穆尼芙基）也為觀眾所喜愛。

這部影片證明導演獨·萊支曼的才能提高了，從影片上可以看出他對演員進行過細緻的工作，可以看出全體演員的共同合作。影片中的情節是強有力地發展着。

和導演一起，攝影師斯·烏魯謝夫斯基和美術師阿·巴爾郝明果對於影片的成功也是盡了力的。攝影師巧妙地傳達出那些奇異景物的詩意，許多精心攝製的鏡頭，表現出他的高度技巧。

特·赫連尼柯夫的音樂，對於造成普遍樂觀的印象也是有幫助的。

「金星英雄」是蘇聯電影界的成就，這部影片清楚地告訴我們，如果能負責地、對待自己的創作工作，對待委託給我們的事業的話，藝術工作者將能獲得多大的成功。

——摘自一九五一年七月十一日莫斯科「真理報」

葛羅米柯在聯大經濟與財政委員會
關於落後國家經濟發展問題的演說

〔新華社北京訊〕塔斯社紐約八日電：蘇聯代表葛羅米柯在聯合國大會第二（經濟與財政）委員會十一月六日的會議上發表了關於落後國家經濟發展問題的演說，全文如下：

主席先生：

聯合國大會，特別是上次第六屆大會，曾經討論過落後國家經濟發展的問題，這是有案可查的事實。每個代表團，或者說差不多每個代表團已對這個問題表示了它的態度，但是，由於聯合國在真正援助經濟落後國家方面並沒有任何實際的進展，因此，本屆聯合國大會有責任再度研究這個問題，並制訂出適當的行動綱領。

什麼東西迫使聯合國討論這個問題的呢？不用說，是包括聯合國一部分會員國在內的許多落後國家的真正困難的經濟情況迫使我們這個組織來研究這個問題的。聯合國對這個問題表示如此關切，是完全可以理解的。事實證明：許多落後國家的經濟情況已經惡化到這種程度，使聯合國不得不在政治與道義上負起責任，來設法給予落後國家以真正的援助，以發展它們的國民經濟，提高它們人民的物質生活水平。

大家知道，許多經濟落後國家的情況是這樣的：它們雖然擁有豐富的天然資源及大量人力，也就是說，它們具有發展經濟所必需的重要條件，但是它們的人民卻仍然處於悲慘的境地，處於永遠貧窮與匱乏的境地，千百萬人民處於饑死的邊緣，實際上，這些國家的人民並不是他們極富庶的資源的真正主人，到目前為止，他們還不能利用這些資源為他們自己謀福利。亞洲、非洲與南美洲大多數國家的國民收入已減少到異常低的水平，這不是一個證明嗎？

最近，今年十月十六日，智利代表在全體會議發言時，促使大會注意這個事實：共計有十五億以上人口的落後國家裏，每年每人的收入只有二十元到二百元。他正確地指出：落後國家的貧窮情況日益嚴重，它們愈來愈窮。智利代表對這個問題的發言，無疑是表達了落後國家廣大羣衆的共同情緒的。玻利維亞代表在發言中也表示了同樣的意見。他並舉例證明玻利維亞人民的財富遭受大企業的掠奪，主要是遭受外國大企業的掠奪。聯合國不能忽視這些發言及與這些發言類似的發言，因為這些發言是符合實際情況的。

從聯合國秘書處發表的一九四九年至一九五零年世界經濟情況的調查報告書中可以看出：幾乎佔世界人口三分之一的國家——其中包括緬甸、印尼、菲律賓、厄瓜多爾、阿比西尼亞、海地、沙特阿拉伯、泰國等國——的國民收入總數不到全世界收入總數的百分之五，每人每年的收入不到五十美元。

聯合國最近發表的關於世界社會情況的調查報告書中也包含許多敘述落後國家的困難情況的可靠材料。雖然不能認為這個報告書在各方面都是客觀的，但是它指出：例如，佔全世界人口百分之八的非洲人的收入僅佔世界總收入的百分之三。

因此，不免使人發生疑問的是：為什麼這些落後國家，雖然擁有巨大的天然財富和人力，但卻陷入如此困難的境地，它們的人民卻被剝奪了人類維持最起碼的生活所必需的基本物質資料呢？落後國家陷入這種境地的最主要原因是，這些落後國家在政治上和經濟上依附各大帝國主義國家和外國的壟斷企業。各大帝國主義國家和外國壟斷企業實際上控制着這些國家的整個經濟，它們並且通過經濟控制着這些國家的社會生活，對這些國家進行剝削，從這些國家榨取巨大利潤以自肥，從而損害了落後國家人民的直接而迫切的利益。

這一切所採取的形式是外國壟斷企業掠奪落後國家極端豐富的天然資源，這些資源中包括石油、銅、錫、錳、鎢及其他貴重的礦藏。

在經濟落後國家中存在着封建和半封建的地主制度，這是使這些國家中絕大多數人民陷入極度貧窮的原因之一。在這種制度之下，大量的土地集中於大地主們和外國壟斷資本家的手中。而農民們卻被剝奪了土地。這種情況存在於許多國家，其中包括土耳其、巴西及許多近東中東國家。在這些國家中，大部分耕地都為大地主所有。

僅僅這一事實就足以說明農村人民的情況了。不僅如此，落後國家中的大塊土地都被外國壟斷資本家購買去了，變成了他們的財產，這樣就使得他們能夠更大量地掠奪落後國家極端豐富的土地資源。帝國主義的壟斷資本家在許多國家裏既獲得了大塊土地，他們就使許多農民直接依靠他們。

菲律賓的大塊種植甘蔗和苧麻的土地都被外國壟斷資本家購買去了。再如，在馬來亞，有四分之三的種植橡膠的土地是屬於英國壟斷資本家的。

在突尼斯，百分之二十五的耕地屬於外國公司或外國移民。在西南非，資本主義的公司與移民佔有百分之四十的最好的土地。大片的印尼橡膠園與古巴甘蔗園也都同樣為外國壟斷資本家所有。

人們可以舉出許多例子來說明，在拉丁美洲國家，外國石油公司、水果貿易壟斷資本等壟斷了大片的土地。這些是大家所熟知的事實。拉丁美洲國家的報紙與這些國家的某些政治和社會領袖的言論中都廣泛地談到了這些事實。這些國家的某些政治與社會領袖經常要求反對外國資本的統治，保衛這些國家的合法的民族利益。這裏是一些事實：受美國美孚石油公司補助的拉哥石油及運輸公司在委內瑞拉擁有二百一十萬英畝土地。請計算一下：如果這些土地不屬於數十年來一直掠奪委內瑞拉國民財富的外國富人，而屬於這些土地的真正主人的話，委內瑞拉有多少百萬的農民可以賴以為生呢？英國皇家石油公司的附屬公司加勒比石油公司擁有三千平方英里的土地。在拉丁美洲的其他國家還可以看到許多同樣的例子，而這種情況也不僅限於拉丁美洲。

外國壟斷資本侵入了落後國家的農業，具體就表現在它們購買大量的土地上。這使得這些國家裏農民本來已經非常困難的處境更爲惡化了。

上面提到的聯合國秘書處關於世界社會情況的報告書中也曾指出：土地集中在大地主與外國公司手中一事造成了農民渴望土地的情況。由於大多數土地爲當地的封建地主或外國壟斷資本家所佔有，所以，作爲落後國家經濟中主要部分的農業收入都給一小撮地主與外國壟斷資本家所瓜分，而極大多數的人民卻被剝奪了起碼的生存條件。在這種情況下，農民們經常負債，這樣就使絕大多數農民的處境更爲惡劣，因爲債務束縛了他們的手足，並使他們成爲地主與外國資本的奴隸。

在這種情況下，土地被濫用或不用於生產，土地的利用完全按照每個時期農產品市場的情況而定。同時，絕大多數的農民無法出賣他們的勞動力以獲得勉強的生存。

根據聯合國報告書的數字，即使在阿根廷這樣比較發達的拉丁美洲國家中，土地只利用了百分之二十點七；在墨西哥，只利用了百分之十六點七，而在某些經濟落後國家，如在敍利亞，只利用了百分之二十三點五，在阿爾及利亞，只利用了百分之二十三點八。必須補充一點：在這些國家裏，農業生產率是非常低的。農業，特別是穀物的種植與畜牧業，都是按照粗放的方法進行的，其目的在於滿足壟斷資本主義市場的要求，而不是滿足這些國家的饑餓與半饑餓的人民的迫切需要。

落後國家的農民的艱苦情況，說明改變現存的土地關係對於這些國家是十分重要的。它也說明，爲了無地農民、小農和中農的利益進行土地改革——土地改革當然應該適當地照顧各落後國家的特殊情況——對這些國家來說是最必要的工作。要使土地改革獲得具體成績並能滿足中小土地所有者及無地農業勞動者——他們佔農村居民的絕大多數——的需要，就必須使土地的公平分配和利用得到保證，必須使目前由於現存的社會土地關係而荒廢着的大塊土地在近代化機器的協助下用於生產。

從中華人民共和國的例子中可以看出：土地改革可以使經濟落後的國家的生產力從束縛着它們的發展的封建桎梏中解放出來，並且可以保證農業生產者——農民獲得土地。這樣的結果將有利於經濟落後國家創造工業化的條件，有利於創造發展民族工業的條件。大家知道，中華人民共和國已經大規模地實行了土地改革和農業改造。經過了土地改革，曾經屬於地主的土地已歸農民所有，根據中華人民共和國公佈的數字，中國迄今已經在四億二千八百萬人口的地區內勝利地完成了土地改革。事實證明，在經過土地改革的地區，鄉村的社會結構已經改變了，貧農的數字減少了，農民們已經從世紀以來地主們加於他們的羈絆中解放出來了。

美國代表們經常在聯合國中發表自我吹噓的演說，企圖把美國說成是一個主張在落後國家進行土地改革的倡導者。事實上，美國代表們在聯合國中所發表的話和他們的建議的目的，並不是要使落後國家的農民獲得利益，特別是他們向經社理事會提出的建議的目的，並不是要使這些國家的農民獲得利益，而是要使這些國家的土地關係保持在一種對大地主、農民中的上層資產階級分子和外國壟斷資本家有利的狀態中。美國代表們提出的土地改革建議以及他們在這方面所發表的言論都是遠遠地離開了落後國家的千千萬萬農民的真正利益的，這些農民們要求消滅鄉村土地關係中的古老的封建方式，消滅控制着大量農業資源的外國農業資本的壓迫，以改善他們的生活條件；他們要求把土地交給親自耕種土地的人們。這種情況就說明了這個事實：當真正的土地改革措施——這種措施可能影響外國地主的利益——問題被提出的時候，土地改革就遭到美國壟斷資本家和那些在聯合國中代表他們的利益的人們的反對。

大家知道：經社理事會第十三屆會議和聯合國大會第六屆會議曾就土地改革問題通過了一項決議，建議各國政府採取措施實行有利於無地農民、小農和中農的土地改革。不幸的是這個決議中的建議至今並未實行。

此外，到現在還沒有採取任何實際可行的步驟來實行這個建議。自然不能認爲這是一種正常的現象。蘇聯代表團不能不提起大會注意這個事實：甚至像聯合國有時在有關落後國家情況問題上所作的這種十分不夠的決定，也完全失掉了它們的實際意義。沒有人認真看待這些決定，它們成了一紙具文。

我們分析所有有關落後國家的情況以及有關這些國家與大資本主義國家之間的關係的事實時，我們就會自然而然地發生一個問題：這些落後國家的情況怎麼不僅沒有好轉反而惡化了呢？如果客觀地研究這個問題，就可以很容易地找到答案。大家都知道，美國和另外一些先進的資本主義國家，都不顧落後國家的合法的民族利益，而極力使落後國家永遠成爲附屬於它們的經濟的原料供應地與產品市場。此外，上述資本主義國家正多方搜刮落後國家的各種原料，使這些國家的經濟爲它們的侵略的戰爭計劃服務；但是問題還不是到此爲止。美國與其他大資本主義國家在與落後國家簽訂各項協定時，就一定會要求取得在這些國家之內修建軍事設施（機場、港口、公路等等）的權利。落後國家的獨立的經濟發展在各方面都受到了阻礙，它們的對外貿易受到種種限制，並且受到外國的控制。

有許多事實有力地說明了某些國家對落後國家實行的擴張主義的政策。以下是其中一些事例。美國國際開發諮詢委員會在給杜魯門的報告中指出：美國輸入的原料，有四分之三都是來自落後國家。報告公然說這些國家的經濟是美國備戰工作的不可缺少的一部分，並建議應用所謂技術與經濟援助來進一步控制這些國家的原料資源。據一九五二年五月十四日「紐約時報」通訊說：技術合作處工業部部長喬治·羅斯指出：「美國進口的稀有工業原料有四分之三都得仰賴落後國家」，他因此建議「對某些利害關係重大的國家，如印度、伊朗和巴基斯坦等國，給予經濟援助，特別是在修築公路方面。」

此外，別的許多方面都提出過類似的建議。例如，美國總統的特別助理格雷在一九五零年十一月十日提出的報告書以及一九五一年底舉行的第三十八屆美國全國公路會議所作的決議，都提出過這種主張。形形色色的美國政界領袖，支持美國當前外交路線的，支持美國「大商人」通過剝削落後國家而取得巨大利潤的慾望的，支持美國侵略人士想使這些國家的經濟爲他們的戰略戰爭計劃服務的願望的，也都在言論中提出過同樣的建議。

美國官方人士與他們在聯合國中的代表力圖給人一種印象，好像美國對落後國家的政策是大公無私的。我們經常聽到有人一再說：杜魯門的臭名狼藉的第四點計劃給予落後國家的所謂技術與經濟「援助」是這一點的證明。這些話完全不是事實。美國與落後國家締結的關於「援助」的協定及這些協定的實際執行情況顯示出：杜魯門第四點計劃下的所謂「援助」，乃是美國銀行家與工業家的擴張政策的一個特別形式，目的在於對落後國家的經濟——僅是經濟——取得更大的控制，並使這些國家進一步聽從華爾街的指揮。

事實證明：美國強迫這些國家接受了許多條件，從而使美國能更多地干涉這些國家的內政，特別是在視察與監督「援助」的運用情況的藉口下干涉這些國家的內政。在這種情況下，無數的美國顧問進入落後國家，這些國家被迫提供關於它們的經濟的詳細情報，它們並被迫接受限制它們與其他國家的關係的條件。

美國給予落後國家的貸款，各種技術與經濟「援助」，以及在落後國家的投資，總是帶有各種要求的，要求取得政治、經濟與軍事上的特權。這是對各國主權與民族獨立的原則的一種可恥侵犯。

一些美國官員與美國著名政治評論員的談話最足以說明杜魯門的臭名狼藉的第四點計劃的實質。

所謂技術合作處處長班乃特在美國國務院公報中談到第四點計劃時說：有時第四點計劃被稱爲大規模的瞞利計劃。班乃特說，當然，第四點計劃還不僅僅是一個瞞利計劃，它是美國目前及將來在外交上的有力武器。一種美國外交的武器，也就是一種政治武器！這要比聯合國中的美國代表說得坦白與直爽多了。「紐約先驅論壇報」專欄作家李普曼在今年三月五日寫道：接受第四點計劃援助的國家都認爲這些援助的目的是用新的形式來繼續舊的西方帝國主義。這也是一個非常有趣的招供。還有一件事也不是偶然的：國會議員布洛特說，第四點計劃是一種老辦法，本質上就是七十五年來用來強迫美國印第安人接受的辦法。大家知道，美國印第安人正在日益被滅絕。

就在最近芝加哥的民主黨代表大會上，杜魯門總統很清楚地說明了在所謂第四點計劃下奉行的政策的目的。當時他說：這個計劃「對我們是很好的買賣……它意味着更多的貿易、更多的市場……及更多的原料供應」。（今年七月二十七日「紐約時報」）

這個計劃的任務之一就是使落後國家供應戰略物資替美國戰爭計劃服務。以納爾遜·洛克菲勒爲主席的委員會給總統的報告中直接指出：在研究美國依靠落後地區的戰略物資問題時，必須強調這一點，即：美國從這些地區取得百分之七十三的戰略物資和其他美國非常缺乏的物資。

但是，關於美國執行第四點計劃的自私自利目的的最坦白的招供還是出於國務卿艾奇遜之口。根據今年一月二十八日「政治家」雜誌的報道，艾奇遜在談到這個計劃時曾說，美國實行這個計劃並非出於慈善思想，美國對這個計劃是有其實際用意的。諸位可以看出，這是說得十分坦白的。

我不知道，那些宣傳美國外交政策的人對於在上面所列舉的杜魯門、艾奇遜的言論將作怎樣解釋，他們，特別是那些在聯合國講壇上說話的人，企圖證明美國實行這許多所謂「援助」計劃的目的是要促進落後國家的經濟發展的。另外一個值得注意的招供是「國際市場雜誌」所說的。這個雜誌的一九五二年二月號內說，落後國家提供了美國進口貨的百分之五十七，它們消費了美國出口貨的百分之四十四。美國深感缺乏的戰略物資從這些國家至少要輸入百分之七十三，這些戰略物資是美國無法得到適當代替的物資，例如錫、錳、鎢、鉻等等。這個雜誌指出：技術援助有助於增加美國貨物的銷售。

「紐約時報」承認，假如普遍知道美國援助是以干涉爲目的的，那麼，這種援助的大部分——雖不是全部——的價值會被抵銷或將要失掉了。

據今年三月二十日的「紐約先驅論壇報」報道，最高法院法官道格拉斯說：在那些少數家族佔有一切財富的地區內，第四點計劃的援助只能使有產階級發財，而千百萬生活貧困、在饑餓線上掙扎的勞動人民卻得不到一點好處的。這話是說得對的，但這裏有一點應加以修正，就是：發財致富的人不僅是接受這種「援助」的國家內的有產階級，而且首先發財的，賺大財的是那些給予這種援助的人——美國工業家和金融巨頭。

大家知道，這種所謂「援助」的給予是採取正式與落後國家簽訂技術援助的雙邊協定的形式的，而且有時還使用聯合國的名義來達到這個目的。但是，這些協定是什麼性質的協定呢？落後國家對這些協定的態度又是怎樣呢？關於這一點，這些國家的報紙的言論是足以說明的。「印度斯坦時報」於今年一月七日在一篇以「饑金的條件」爲題的文章中，分析今年一月五日美國與印度簽訂的關於援助的協定，特別分析了關於未得美國代表允許不得使用任何美國款項的規定，這個報紙說：從此可以看出，這種「援助」的給予並不是沒有條件的，雖然這些條件看來很溫和。

埃及報紙「埃及人報」就美國與埃及簽訂的協定寫道：「這個協定是給美國獨佔埃及的經濟，也許比一九三六年的英埃條約還要厲害。」

美國壟斷資本家不但根據這種協定，強迫落後國家變成美國壟斷資本家所統治的區域。大家知道，有些落後國家，如敍利亞與智利，不願接受美國第四點計劃的援助。英國的「經濟學家」在今年三月一日報道：印尼鑒於美國援助附帶着印尼所不能接受的束縛性條款，也不願接受美國的援助；緬甸與伊朗表示不願意參訂關於美國援助的協定。

在這些情況下，當落後國家表示某種程度的堅定與不願承擔外國所加的責任時，美國就武斷地橫加斥責，危言恫嚇，同時對這些國家施用壓力，強迫它們接受那些加在它們身上的責任。

在美國與接受所謂美國「援助」的國家之間的關係的歷史中，有很多美國政府對這些接受「援助」的歐洲國家、近東與中東國家、遠東國家、以及大大小小的國家施用壓力的例子。我們不能說美國使用的方法是那些嘗過美國億萬富翁服務的人所喜愛的。

然而，事實顯示出：在那些依賴美國「援助」的國家中，簡直沒有一個國家能夠拿出足夠的力量來大聲疾呼地宣稱不接受美國所強加於它們身上的束縛性的條件。事實顯示出：許多得到這種「援助」的國家的政府都不顧它們本國的民族利益而接受美國的條件。同時，我們越來越經常地看到，日益廣大的人民羣衆已開始了解這樣的一條道路會引導到那裏去，他們也開始了解接受美援會對他們國家的獨立與主權產生什麼後果。

關於保護合法利益並適當地抗拒美國的命令的要求，在這些國家中已見增多了。這些要求有時可在議會中聽到，社會名流和報紙是更經常地提出這些要求的，而尤其是人民更經常地提出這些要求，因爲人民是承担着出錢購買這種美「援」的負担的，這種負担表現在由於美國強迫實施擴軍計劃而造成的賦稅日益增加中，表現在由於這些國家服從美國的命令所造成的生活費用不斷高漲、失業人數日益增多中。

我們早已指出，在整個第四點計劃與其他「援助」的帷幕之後，隱藏着美國對東非、亞洲、近東、中東以及世界其他地區的真正軍事戰略上的要求。

因此，不足爲奇：所謂「技術援助」和「軍事援助」是有着非常密切的關係的。關於這一點已有許多事實證明。美國總統自己在一九五一年一月向國會提出的經濟報告中也承認了這一點。在這個報告中，他直接指出軍事援助和經濟援助之間沒有一個確定的分界線。

所有這一切都顯示出：美國官方人員虛僞宣傳的杜魯門的第四點計劃，沒有一點是與聯合國的任務和聯合國憲章的原則相符合的，因爲執行這個計劃的目的在於使落後國家從屬於美國，根本談不上促進這些落後國家的發展，相反地，它的目的在於保存落後國家的經濟落後狀態。

在討論援助落後國家問題時，我們有時聽到一種論調，硬說這些國家經濟發展的緩慢，是因爲它們缺乏足夠的外國資本。但是，無可爭辯的一點是：那些經濟較發達的、輸出資本的資本主義國家蓄意縮小那些經濟落後國家的內部資源和內在潛力的重要性和作用，而逼使這些國家不斷要求外國資金，以便控制了這些國家的經濟。但是，事實上，問題並不是落後國家的外國資本不足，而是某些大資本主義國家——首先是美國——對於落後國家的政策並不是想發展這些國家的民族經濟與保證這些國家的獨立。外國壟斷資本家在這些國家投資時，便控制了這些國家的主要經濟部門；大家都知道，他們利用這些主要經濟部門控制這些國家的經濟、政治和社會生活。

「阿根廷民主報」曾經很清楚地敍述了美國經濟擴張的情形。這個報紙寫道：「美國的狙狂擴張在對拉丁美洲各國的剝削方面，首先表現在美國的政治結構中日益加甚的帝國主義傾向，表現在這些國家的政府服從美國，表現在阻礙拉丁美洲的經濟發展和妨礙它們的工業化，使拉丁美洲永遠陷於貧困的狀態中，從而使它們變成溫馴而廉價的勞動力的供應者——這是美國六十二年來所實行的「合作」的全部情況。」

美國奴役落後國家的一個主要工具是，在所謂對這些國家的經濟發展給予財政援助的藉口下，向這些國家輸出資本。

爲了達到這種目的，他們便盡力向落後國家宣傳外國資本對它們的經濟發展非常有利，同時也利用了聯合國當作進行這種宣傳的講壇。近來美國報紙上所登載的數字證明了美國國外投資在不斷地增加。據一九五一年「美國統計摘要」上所公佈的數字：一九三九年年底，美國國外投資總數爲一百二十四億八千萬美元。一九四五年年底，投資數目爲一百六十八億一千八百萬美元。到一九五一年年底，對外投資總數已達三百六十一億美元。可見，從一九四五年到一九五一年，美國對外投資的數目增加了一倍多，即增加一百九十二億八千二百萬美元。一九五〇年美國三百四十六億九千四百萬美元的對外投資中，差不多百分之二十是在拉丁美洲各國的。

這裏你們可以看出，美國壟斷資本利用了一種什麼樣的工具在落後國家中進行經濟擴張，這種擴張對落後國家的經濟與政治生活和民族獨立發生了怎樣的影響。

美國壟斷資本家投資開發這些國家的自然資源，他們所追求的目的與杜魯門第四點計劃的所謂「技術援助」的目的完全一樣。美國對外經濟政策專家赫爾曼·奧爾肯和保羅·菲利浦斯在「科學與社會」雜誌上發表文章說：政府官員相信，第四點計劃將使更多的美國私人資本輸往國外，使美國的工農業的過剩產品有了出路，並可獲得用於戰爭和其他目的的新的原料資源。

外國資本向落後國家投資的掠奪性質，從下面這個事實也可以得到證明：美國和其他國家的壟斷資本不在製造生產手段的企業或加工企業中投資，而主要是在供應他們以原料並使他們獲得暴利的企業中投資。美國的壟斷資本家越來越深入地打進殖民地與附屬國的經濟，而把英國、法國和美國的其他對手排擠出去。事實證明，美國資本正不斷大量地滲入印度和其他一直屬於英國勢力範圍之內的一些國家。美國壟斷資本已經侵入阿比西尼亞、沙特阿拉伯和其他阿拉伯國家，它們正在伊拉克和敍利亞作威作福，至於拉丁美洲各國自然更是不用說了。

落後國家的越來越大的一部分國民收入已被外國壟斷資本，主要是美國壟斷資本在巨大利潤的方式下奪去了。

國外投資獲得的利潤一向比在美國國內投資多得多。這是促使那些追求利潤的美國壟斷資本家永遠尋求新的活動範圍以便在國外投資的刺激因素之一。拚命追求最大限度的利潤是現在資本主義基本法則的一種表現，它一直是刺激外國資本流入落後國家的原因之一。

豐富的原料資源，低廉的土地價格，廉價的勞動力，以及外國壟斷資本家通過壓力和詐騙從這些國家取得的其他經濟利益和特權，使得外國壟斷資本家的利潤一年年不斷增加。當然這一切都是千百萬落後國家的人民的血汗，外國壟斷資本家控制這些人民，使他們貧窮，並且阻礙這些國家的國民經濟的發展，特別是它們的民族工業的發展。上面提到的赫爾曼·奧爾肯、保羅·菲利浦斯在他們的文章裏就公開地說：援助幾乎只用來發展採礦工業，並用來使大地主和資本主義富農的農業技術有某些改進。他們說：在生產力與生產關係一致的基礎上實行工業化而求得經濟獨立的原則是與美國人的見解不合的。因爲落後國家發展工業，是與美國輸出工業品並在經濟上控制落後國家的政策相衝突的。美國資本輸出的來源主要是美國工業公司，它們所感興趣的是礦產及其他原料（見一九五二年九月份「經濟評論」）。

下面所舉的幾個數字可以說明外國壟斷資本家通過剝削廉價的勞動力和掠奪落後國家的富饒原料資源的辦法取得了何等龐大的利潤：根據一九五二年八月的「商業現況」雜誌所披露的數字，美國在一九四六年對外投資的利潤總數爲十一億一千三百萬美元，到一九五一年就增加了兩倍半，總數爲二十七億美元。而且，很突出的是，在上述數字內有十億美元是石油公司的利潤。在二十七億美元的總數內，有七億六千四百萬美元的利潤來自拉丁美洲各國。

難怪不得參加今年十月二十日「紐約先驅論壇報」第二十一次年會的美國商人，對於爲美國向落後國家投資創造有利條件的問題這樣重視了。美國商人和華爾街的太上皇對於發展落後國家的經濟是不感興趣的。他們最感興趣的是破壞這些國家想要發展它們的工業並在經濟上自立更生的任何努力。

誰都知道，美國「援助」英國和法國包含什麼意義，這是用不着多談的。那麼它對落後國家的「援助」還有什麼可說的呢？那些在奴役的條件下接受了美「援」的落後國家現在簡直是痛苦極了，但是他們不知道如何擺脫這種強盜式的「援助」。

落後國家的經濟正在逐漸地、日甚一日地受到外國的控制，特別是美國壟斷資本的控制。譬如，大家都知道，七個最大的石油公司（其中五個是美國的，兩個是英國和荷蘭的）直接或間接地控制着近東、中東和拉丁美洲國家的石油產量的大部分。根據美國貿易委員會一九五二年八月關於「國際石油卡特爾」的報告，這七個最大的公司在一九四九年控制着世界原油產量（蘇聯和東歐國家不在內）的半數以上，它們大約控制着中東石油產量的百分之九十九；控制着東半球石油產量差不多百分之九十六以上。假如我們不把美國計算在內，他們控制着西半球全部石油產量的百分之八十五點五。

難道這些數字還不能成爲一個生動的例子，說明美國壟斷資本對落後國家的控制嗎？

工業發達的殖民國家剝削落後國家的另一個辦法是決定價格政策。大家知道，在這一方面，左右一切的是美國，它以最高的價格賣出它的貨物，而以特別低的價格買進落後國家的產品。有些國家的代表已經一再促請聯合國注意美國壟斷資本決定落後國家產品價格的專橫行爲。

美國正在攫取落後國家的市場，強迫它們接受質料粗劣、價格昂貴的美國貨，同時卻按照它自己規定的低價去收購落後國家的原料，並壓低收購落後國家原料的價格是要使這些國家破產。根據下面的一件事實，這方面的意義就非常明顯：西歐各國把它們出口貨物的百分之七十四輸出到落後國家的市場上去，美國把它的出口貨物的百分之四十四輸出到落後國家的市場上去。經驗證明：在大殖民國家對落後國家的貿易關係中，絲毫沒有遵守平等和互相尊重對方利益的原則。例如，在菲律賓，美國強迫實行一種貿易制度，使菲律賓在未來的許多年內免除美國入口貨物的一切限制，在未來的許多年內免除美國入口貨物的各種關稅。同時菲律賓對美國的輸出卻遭到很高的關稅壁壘。這種情況難道和互相尊重對方利益的原則有任何共同之處嗎？當然是沒有的。關於所謂美「援」性質的所有這些不容爭辯的事實，曾經被美國代表路賓在第二委員會發言時駁斥了嗎？一點也沒有。不但如此，他的演說再度表明：在這個會議上，美國政府還打算向落後國家人民隱瞞美國統治集團關於給與落後國家以各種美「援」的計劃的真正目的。他硬說這些國家已經在經濟上獲得巨大的發展，而且把這歸功於美國的努力。但是，關於得到美國施捨的每一個國家的事實，都毫無例外地駁倒了他的說法。一些這類國家的代表們也在委員會中駁斥了他的說法。他們對於美「援」所造成的結果比美國代表知道得要清楚些。我們留心聽玻利維亞、智利、巴西、埃及、阿根廷和其他一些國家的代表們的發言，較之留心聽美國代表的發言有更多的理由。這些國家的代表正當地指出：落後國家需要的是什麼，而實際上美國強迫他們接受的是什麼。

美國代表最後被迫承認：關於他們給與落後國家以「援助」的事情，並不是一切都進行得很順利。然而他們怎樣來說明這一點呢？大家看一看，他們承認可能是由於「個別商人」的弊端。這種說明顯然是對待頭腦簡單的人的，可是這種人的數目卻在不斷減少了。這不是個別商人發生弊端的事情，而是美國壟斷資本家們的一般政策，他們力圖阻止落後國家在工業上得到獨立的發展，而要使這些國家繼續作爲他們貨物的市場和投資的場所。

伊朗代表和巴西代表的話是對的，他們說，外國私人資本支配落後國家，只有加深落後國家的附屬性。埃及代表的話也是對的，他說，聯合國各機構所通過的關於援助落後國家的決議，並沒有產生實際的效果。他們並且指出：這種情況是某些國家擴充軍備的結果。當然，他並沒有說在經濟上和政治上受到各種殖民地和半殖民地束縛的一個國家的代表所必須說的一切話。然而凡是他在這方面已經說的話都是有趣的。危地馬拉的代表提到外國資本支配落後國家時，也說了一些有趣的意見。其他若干國家的代表們也說了很多寶貴的東西。但我們不能和他們抱同樣的希望，他們希望在設立一個特別關於資助落後國家經濟發展的國際機關——一個「金融公司」以後——就會把情況改變過來。大家都知道，有一些機構可以給與這些國家以適當的援助，假如情況不同的話。但是，看一下這些機構吧，它們簡直像是美國的機構。我再說一遍：我們不抱着同樣的希望，但是我們對這些國家的代表們卻表示相當的敬意，他們直接而且公開地說，某些國家關於援助落後國家所採取的政策已經發生危害的作用，必須採取另一條途徑，這條途徑必須以實際上而不是口頭上遵守聯合國的原則作爲基礎。

要改變這種情況，必須停止某些國家所進行的擴充軍備運動，制止帝國主義國家利用落後國家的領土建築軍事基地的企圖，必須停止軍事生產，發展民用生產，必須在國際間建立正常的經濟關係而不受美國的支配。我們都知道得很清楚，今日這還沒有實現。

落後國家肩負了經濟軍事化和大西洋集團國家（首先是美國）目前所進行的瘋狂備戰的重担。美國和許多其他國家所進行的擴軍備戰和經濟軍事化造成了落後國家工農業的進一步衰落和一般經濟情況的惡化。這表現在軍費增加、通貨膨脹、民用生產縮減以及一切經濟發展計劃不能實現上面，這些計劃之所以不能實現就是因爲工業發達的資本主義國家特別是美國供給落後國家所必需的工業設備減少了。由於經濟軍事化和大西洋集團國家加緊進行備戰工作，落後國家的軍事撥款在美國壓力之下都增加了。軍費增多了，捐稅負担加重了，生活費用也上漲了。主要資本主義國家的工業，首先是美國的工業已經完全轉向武裝與戰爭物資的生產，以供應那膨脹的武裝力量——陸軍、海軍和空軍。美國及其大西洋集團的盟國正在動員它們的物資與技術來支持軍事生產。具名遠揚的舒曼計劃恰恰就是追求這個目的，這個計劃的目的在於使西歐國家的經濟軍事化，在於搜刮這些國家煤與鋼鐵的資源，以便執行大西洋集團的軍事戰略計劃，這個計劃的主要任務之一就是把西德的軍國主義復活起來，而這嚴重地違反了有關的國際協定。受美國商人直接或間接支配的各式各樣的國際銀行與基金也都是追求同樣的目的。

有一個問題發生了：美國正式代表在聯合國講壇上就美國給予落後國家的「援助」發表了這麼多的言論，這些言論究竟有什麼價值呢？這是很明顯的，這些言論的唯一任務就是用關於援助落後國家的漂亮言詞來迷惑輿論，來掩飾美國壟斷企業對這些國家實行的擴張政策。

正如過去一樣，蘇聯堅決主張：與落後國家的經濟與貿易關係必須促進落後國家民族工業、農業和運輸的發展。蘇聯與歐洲人民民主國家之間，蘇聯與中華人民共和國之間的貿易和經濟、技術與文化方面的合作都是以平等互利的原則爲基礎的，同時對於這些國家穩定的經濟發展是有益的。

由於工業發達的殖民國家所實行的政策而陷於窮困地位的落後國家的經濟狀況，可以拿來跟歐洲和亞洲的一些民主國家穩定的進步與發展作一對比。大家都知道，這些民主國家既沒有得到根據杜魯門第四點計劃的美「援」，也沒有得到美國給予其他國家的別種援助，但是由於自己的努力和利用自己的資源，由於它們之間正常的經濟與貿易關係，它們不斷地發展着它們的生產力，並且堅定地沿着經濟與社會全面發展的道路前進。

在這裏，你們看到了一些事實，這些事實比美國正式代表關於美國援助落後國家的一切言論更令人信服，比美國總統和國務卿所說美國真正在竭力促進落後國家與落後地區經濟——工業、農業和運輸的發展這一切漂亮虛僞的言論更令人信服。人民民主國家在戰爭中所受到的損失雖然比繼續得到美國配給的西歐各資本主義國家爲重，但它們在一九五一年就超過了戰前的工業產量水平，波蘭增加到戰前水平的二點九倍，捷克斯洛伐克增加到一點七倍，匈牙利增加到二點五倍，羅馬尼亞增加到一點九倍，保加利亞增加到四點大倍，阿爾巴尼亞增加到五倍多。德意志民主共和國在經濟發展方面獲得了巨大的成績，它的工業產量到一九五二年爲止不僅已經恢復，而且超過了戰前水平百分之三十六。一九五一年的工業產量爲一九四六年的二點四倍。

中華人民共和國的經濟也在迅速發展中，那裏的人民從腐敗的國民黨統治下解放出來以後，如今已把他們的命運掌握在自己的手中，並且正在勇猛地向前邁進。他們所樹立的創造性勞動的事例是許多落後國家和落後地區（包括亞洲大陸上的在內）人民還只能夢想着的。例如，中國工業的發展已由這一事實表現出來：一九五一年的工業總產量相當於一九四九年的兩倍多；鐵路運輸已經恢復，並且正在建築新的鐵路。農業方面由於全國實行了土地改革也獲得了巨大的成績。

到一九五〇年爲止，在和平建設工作被美國干涉軍打斷以前，朝鮮民主主義人民共和國在經濟發展方面已經獲得了巨大的成績。一九四九年的工業總產量跟一九四六年相較已經增加了四倍。由於人民民主政府實行土地改革的結果，耕種面積增加了將近百分之二十五，農作物產量也大大提高了。

蒙古人民共和國的情形也是這樣，它的經濟，包括在國內佔着重要作用的畜牧業在內，一年年地發展起來，人民的物質福利也隨着改善了，而他們從前乃是亞洲最落後的民族之一。

這些國家爲什麼會得到這樣的成就呢？獲得這些成就的原因就在於這些國家與蘇聯之間的關係以及他們之間的關係是以完全不同的原則爲基礎的。獲得這些成就的原因就在於蘇聯給予這些國家有計劃的和真正大公無私的物質與技術的援助，而它們則和蘇聯建立了經濟上的合作與互助。蘇聯部長會議主席斯大林在他的著作「蘇聯社會主義經濟問題」裏面寫道：「這個合作的經驗表明，沒有一個資本主義國家能像蘇聯那樣給予各人民民主國家以真正的幫助和技術精湛的幫助。問題不僅在於這種幫助是極度便宜的，技術上是頭等的。問題首先在於這種合作的基礎，是互相幫助和求得共同經濟高漲的真誠願望。結果，在這些國家中便有了高速度的工業發展。可以滿懷信心地說，在這種高速度的工業發展之下，很快就會使得這些國家不僅不需要從資本主義國家輸入商品，而且它們自己還會感到必須把自己生產的多餘商品輸往他國。」

唯有在和平經濟的大規模發展的基礎上，才會得到蘇聯在經濟與社會主義文化的一切方面已經得到的那些成就。我們將不引證許多數字，雖然我們並不相信這些數字在資本主義國家中是衆所周知的，因爲大多數報紙都是竭力隱藏與蘇聯的建設的成就有關的事實，至於那些報紙更不用說了。我們將只引證一些與在這裏的、而且是許多國家的代表們也許會感到興趣的數字。例如，在烏茲別克、哈薩克、土庫曼和塔吉克蘇維埃共和國中，大規模工業的產量在一九二八年到一九五一年之間已增加到二十二倍。大家知道，在過去，沙皇俄羅斯的東方邊境地區是落後地區。而在目前，在人口約一千七百萬的五個共和國中，電力產量相當於共有一億五千六百萬的土耳其、伊朗、巴基斯坦、埃及、敍利亞和阿富汗六個國家的電力總產量的三倍。到一九五二年初，立陶宛蘇維埃社會主義共和國已超過戰前工業生產水平二點四倍；拉脫維亞蘇維埃社會主義共和國三點六倍；愛沙尼亞蘇維埃社會主義共和國四點一倍；而在同一時期，挪威、荷蘭和比利時的工業只稍稍超過了戰前生產水平，而上述各國的經濟受到戰爭的破壞要大得多。在蘇聯，包括過去在沙皇統治下曾經是落後地區的那些共和國在內，巨大的文化發展以及保健事業方面所獲得的成就，是可以舉出許多事實來加以證明的。關於這一方面，讓我們僅舉出一件事實。在目前，烏茲別克蘇維埃社會主義共和國，每八百九十五人就有一個醫生，而在埃及，每四千三百五十人才有一個醫生。阿塞拜疆蘇維埃社會主義共和國的醫務機關設備比土耳其強八點五倍，比伊朗強二十三倍。關於這一方面，應該指出：在蘇聯，大家都知道，人民免費享受一切醫療服務，另外，每年還有千百萬勞動人民在最好的療養院和休養所中休假。請把這種情形跟資本主義國家中的情形比一比罷，至於經濟落後的國家和地區更不用說了，那些地方的人民連起碼的醫藥救濟都得不到，他們因患病而苦惱，在大多數場合下就是逐漸死去了。

在這裏，你們看到了證明蘇聯和平經濟發展的種種事實。這裏有種種事實表明經濟發展方面的兩種截然相反的趨勢。一方面是資本主義國家，其中的主要國家，首先是美國，已走上擴張軍備運動的道路，不但不幫助落後國家，而且在經濟上和政治上奴役這些國家。另一方面是蘇聯和各人民民主國家的發展趨勢，其基礎在於和平的創造性的勞動，蘇聯共產主義社會的偉大建設工程，以及發展生產以滿足不斷提高的社會需要。

蘇聯認爲，關於對落後國家的經濟援助以及資助落後國家的經濟發展的計劃，應該首先以發展民族工業爲目的，在任何情況下，援助的國家都不得使他們的援助附加關於獲得政治特權、經濟特權及其他特權的任何條件。不必說，這種援助不得帶有任何要求，因爲這些要求勢必是要利用落後國家的領土或經濟資源和人力來實現某些國家的侵略計劃。關於以工業設備、物資和貨物運往落後國家，來換取落後國家所出產的原料和其他貨物的協定，應該以互利原則爲基礎，而不容許有任何歧視，應該以尊重各國的國家主權原則爲基礎。唯有在遵照這些原則的情況下，才能對於落後國家人民生活水準的提高產生有利的影響。唯有在這樣的情況下，對落後國家的援助才能成爲使它們經濟進步的工具，促進世界貿易與加強國際合作的工具，而不會成爲使這些國家受帝國主義奴役的工具。

蘇聯已在實踐中證明了願意與落後國家發展貿易關係，願意以這些國家所需要的設備、各種機器及其他貨物供給這些國家，來發展這些國家的製造工業和採礦工業、運輸業和農業，而交換這些國家出產的貨物，這樣，對於這些國家的經濟發展就會有所貢獻。蘇聯是從這樣一個前提出發的：在不加歧視、不干涉他國內政、不受外人支配的條件下，擴大落後國家與其他國家間正常的貿易關係與經濟關係，是給予落後國家以有效經濟援助的一種重要形式。

聯大特別政委會續辯論南非聯邦種族歧視問題
蘇聯代表支持印度等十五國提案
主張按聯合國憲章求得和平解決

〔新華社北京十一日電〕據塔斯社紐約訊：聯合國大會特別政治委員會七日把南非聯邦境內印度人待遇問題和印度及其他十四個國家的代表團就此問題提出的提案討論完畢。

非洲、亞洲國家和一些南美國家的代表在發言中一致證實南非聯邦政府所施行的種族歧視政策。

緬甸代表在指出聯合國過去未採取措施制止迫害南非印度籍人民的行爲後，要求委員會注意南非聯邦政府現在仍執行種族歧視政策的事實。因此他認爲聯合國出面干涉是絕對必要的。印尼代表也要求聯合國保證這個問題儘早得到解決。利比里亞代表指出：南非聯邦政府的計劃是要先從經濟上窒息印度人民，然後把他們全部滅絕。他最後說，只要種族壓迫存在，世界上就不會有和平。埃及代表表示支持印度等十五個國家提出的提案。

波蘭代表朱查勞夫斯基抨擊聯合國，說它沒有能夠制止南非聯邦對印度人的迫害。朱查勞夫斯基着重指出：波蘭、蘇聯以及所有的人民民主國家的政策，都是以一切民族平等、友愛合作的原則爲基礎的。他說：波蘭代表團將支持印度和其他十四個國家的提案。

殖民國家的代表企圖把這一討論從聯合國大會會議議程上撤銷。新西蘭代表穆格恩堅決主張委員會應向國際法庭徵詢聯合國是否有權討論南非聯邦迫害印度人問題的意見。荷蘭代表徒勞無功地企圖證明聯合國憲章中並沒有規定聯合國大會有權討論這個問題。美國代表企圖說服委員會委員們不要通過譴責南非種族歧視政策的決定。澳大利亞外交部長卡爾西附和美國代表的意見。法國代表強調說：他將投票反對這個提案。英國、比利時及丹麥代表說：提案必須加以補充，所有證實種族歧視的段落必須取消。

在委員會十一月七日的會議上，蘇聯代表、烏克蘭蘇維埃社會主義共和國外交部長庫赤卡羅夫致詞。他說，蘇聯代表團對於南非聯邦印度籍人民地位問題的立場，是根據蘇維埃國家政策的一項基本原則決定的。這項原則就是：一切人民，不分種族，在政治、經濟與文化生活各方面都有平等的權利。蘇聯代表指出：殖民國家代表所說的聯合國無權討論南非聯邦迫害印度人問題是沒有根據的，他說：正在討論中的問題具有國際性質。因此，在聯合國大會上研究這個問題是完全符合聯合國憲章的。

蘇聯代表說：南非聯邦政府正在違反聯合國憲章率行一個種族歧視的政策，他要求委員會注意南非聯邦政府在一九五〇年頒佈的爲許多種族建立固定居住區的法律，根據這個法律，南非聯邦的全部人民被分爲三類，即：白種人、土著和有色人。這三種人都只能住在特別劃定的地區。

蘇聯代表着重指出：聯合國不能，也不應該對違反聯合國憲章的目的和原則的種族歧視的事實置之不理。聯合國應該譴責南非聯邦政府對印度人以及其他非歐洲居民的政策和行爲。蘇聯代表團主張和平解決南非聯邦印度人的地位問題，並按照聯合國憲章的原則和目標的精神以及聯合國憲章解決這個問題。

蘇聯代表最後說：因此，蘇聯代表團支持印度和十四個其他國家的代表團提出的提案，但需要去掉其中所建議的修正案，假如提案的第一節所規定的調解委員會是經過有關政府雙方同意以後才產生的話。

這個提案將於十一月十日交付表決。